





М. И. Мейеръ.

(Управлений харьковскимъ отдѣленіемъ московскаго Купеческаго банка).

— Запруднило вамъ сказать что-либо утвердительное о томъ, удалось ли въ данный моментъ въ финансовомъ отношеши для реализаціи займа.

Мнѣ кажется все же, что теперь можно такъ сказать, неподходящій.

Состояніе денежнаго рынка, какъ извѣстно, довольно напряженное,—денги врасходѣ, и въ этомъ смыслѣ положеніе въ Россіи въ данный моментъ противоположно положенію заграничнаго рынка, на которомъ не наблюдается такого стѣсненія.

О ближайшихъ экономическихъ перспективахъ ничего определеннаго нельзя еще сказать, ибо перспективны эти въ большой мѣрѣ зависятъ отъ того, какъ будетъ реализованъ нынѣшній урожай.

Мнѣ кажется, что едва ли удастся реализовать заемъ въ Россіи.

То, что въ некоторые города ходатайствуютъ о крупныхъ займахъ, не можетъ, я полагаю, отразиться невыгодно на реализаціи харьковскаго займа.

Не является также какими-нибудь страшнымъ признакомъ урбиза нашего займа. Во всякомъ случаѣ урбиза эта отнош. не находится въ связи съ напряженнымъ состояніемъ денежнаго рынка, 6 милліоновъ больше, 6 милліоновъ меньше—для министерства это ничего не составляетъ.

По всей вѣроятности, заемъ соберется по соображеніямъ административнаго характера.

Объ условіяхъ реализаціи займа рѣшительно затрудняюсь вамъ что бы то ни было сказать.

Тема эта—вѣсьма проблематична.

М. Е. Тайцлинъ.

(Предсѣдатель правленія общества взаимнаго кредита горнопромышленниковъ юга Россіи).

— Настоящій экономическій моментъ я считаю безусловнѣе тѣлесымъ для реализаціи 12-милліоннаго займа.

На мировомъ рынкѣ наблюдаются большой омывъ денегъ для реализаціи займа Турціи и балканскихъ государствъ.

У насъ на внутреннемъ рынкѣ большой спросъ на деньги для реализаціи урожая.

Правда, послѣ реализаціи урожая денежный рынокъ улучшится, но во всякомъ случаѣ не настолько, чтобы можно было признать его удовлетворительнымъ.

Въ виду этого, въ Россіи заемъ ни въ какомъ случаѣ реализовать не удастся, и если даже наше городское самоуправленіе прибѣгнетъ къ помощи русскихъ банковъ, то послѣднимъ придется лишь сыграть роль посредника между городомъ и иностранными финансистами.

Разсчитывать на выгодныя условія не приходится—не только потому, что западныя капиталы устремили свое вниманіе на Балканы, но также и потому, что одновременно съ Харьковомъ реализуютъ крупные займы Москва и Петербургъ.

Правительство, урбизая нашъ заемъ, врядъ ли считалось съ угнетеннымъ состояніемъ нашего рынка, такъ какъ ему, я утѣренъ, очень хорошо извѣстно, что деньги приходятъ съ Запада.

По всей вѣроятности, видъ даннаго случая оказался, соображенія определеннаго курса экономической политики правительства.

Такимъ образомъ, закончивъ нашу

Судья была жестока къ Ивану Ивановичу: вотъ уже сорокъ три года, какъ онъ все тотъ же членъ окружнаго суда, и быть можетъ, только удѣланный законъ о судейской несменяемости сохранилъ намъ стараго судью...

Много бы могъ рассказать намъ И. И., много бы можно рассказать о немъ, но онъ еще «на действительной службѣ», и мы умолкаемъ. Впрочемъ, говорятъ, Иванъ Ивановичъ ведетъ свои мемуары, которые, нужно думать, будутъ выданы въ документъ нашей эпохи.

Служебные записки не ждутъ И. И. Сова: «онъ не для нихъ—они не для него», но пусть долго еще живетъ и судитъ онъ, служа живымъ памятникомъ славнаго прошлаго.

Л. Викторовъ.

Окончивъ курсъ наукъ въ Императорскомъ московскомъ университетѣ со степенію кандидата юридическаго науки въ июлѣ мѣсяцѣ 1863 г., И. И. Сова уже съ сентября того же года вступилъ на службу въ воронежское военное губернатору и по его порученіямъ производилъ съдѣнія по правамъ особаго низшаго судейнаго сѣдователя, а также исполнялъ обязанности редактора «Воронежскихъ Губернскихъ Вѣдомостей».

Съ іюня мѣсяца 1864 г. И. И. былъ назначенъ судейнымъ сѣдователемъ 2 уѣ. Своятинскаго уѣзда, Рязанской губ., какую должность занималъ до ноября 1866 г., когда, съ введеніемъ въ московскій округъ судейной реформы, И. И. былъ назначенъ товарищемъ прокурора рязанскаго окружнаго суда.

Черезъ годъ, именно въ декабрѣ 1867 г., прокуроръ московской судейной палаты г. Ровенскій предложилъ И. И., въ видѣ награды, перейти на службу на ту же должность въ Москву. Конечно, И. И. согласился и съ января мѣсяца 1868 г. уже служилъ товарищемъ прокурора московскаго окружнаго суда до ноября мѣсяца 1870 г., когда, по собственному желанію и по ходатайству, былъ назначенъ членомъ харьковскаго окружнаго суда, въ каковой должности состоитъ и по настоящее время.

Такимъ образомъ, всей его службѣ по судейному вѣдомству 50 лѣтъ, изъ нихъ 3 года въ должности судейнаго сѣдователя, 4 года въ должности товарища прокурора и 43 года въ должности члена окружнаго суда.

Въ этой послѣдней должности, независимо отъ исполненія непосредственныхъ обязанностей члена суда по судебнымъ распорядительнымъ засѣданіямъ, И. И., неоднократно производилъ сѣдѣнія по преступленіямъ должности судейныхъ сѣдователей въ Екатеринбургской и Податной губерніяхъ, вѣдѣніемъ указовъ Правительствующаго Сената и по порученіямъ общаго собранія суда.

Равнымъ образомъ по порученіямъ предсѣдателя суда и общаго собранія И. И., часто предсѣдательствовалъ въ судебныхъ засѣданіяхъ и порученія эти И. И., всегда исполнялъ не только охотно, но и успѣшно, потому, что съ каждымъ годомъ на И. И. все богѣе и чаще стали возлагать предсѣдательствованіе въ судебныхъ засѣданіяхъ, до того, что въ 1913 г. цифра разрѣшенныхъ подъ его предсѣдательствомъ дѣлъ превысила 9,000.

По и въ качественномъ отношеніи предсѣдательствовалъ И. И. не безъ успѣха—никогда лишагого крупнаго ящидента, или упущенія съ его стороны не было; ни одной высылки за допущенное И. И.

мастерской наглядныхъ пособій отбѣда для изготовленія діагностическаго для сельско-хозяйственныхъ чтеній, и 500 руб. отбѣду вышешольнаго образованія о-ва на составленіе плана систематическихъ сельско-хозяйственныхъ чтеній.

Уѣздныя земскія собранія. Начальникъ губерніи разрѣшилъ соимѣ змѣвско отередоваго уѣзднаго земскаго собранія на 26 сентября с. г.

Харьковское страховое товарищество. По инициативѣ уполномоченныхъ отъ Орловской губ. для составленія проекта устава харьковскаго страхового товарищества совѣтомъ сѣзда горнопромышленниковъ юга Россіи 15 сентября въ Харьковѣ созывается совѣщаніе уполномоченныхъ отъ отбѣда фабрично-заводскаго промышленничества. Совѣщаніе будетъ посвящено обмѣлу мѣтлами относительно кандидатуръ въ мѣстный комитетъ, который подыметъ избраніе на сѣздѣ уполномоченныхъ 16 сентября, а также а относительно проекта устава страхового т-ва. Въ составленіи будутъ участвовать 30 уполномоченныхъ, изобразныхъ на избирательныхъ собраніяхъ промышленниковъ Воронежской, Екатеринбургской, Курской, Орловской и Харьковской губ. и Донской области.

Рекордная выручка трамвая. Въ день 29 августа электрическій трамвай въ теченіе всего дня былъ переполненъ. Выручка по вѣткѣ липинскій трамвая достигла суммы 3700 р. Со дня постройки въ городѣ трамвая такой высокой выручки еще не было.

День «незабудки». 28 сентября с. г. въ пользу общества патронажа надъ неосвѣдомленными при харьковскомъ дѣтскомъ судѣ, на улицахъ Харькова будетъ организована продажа дѣтскаго «незабудки». Для устройства продажи организована подъ предсѣдательствомъ мирового суда по дѣламъ о малолѣтнихъ Э. Ф. Файета особая комиссия, которая предполагаетъ въ день продажи дѣтскаго организована дѣтскаго игры, поэтія и т. д. Вырученныя отъ продажи дѣтскаго деньги пойдутъ на возмощенія нужды патронажа по расширенію дѣтскаго приюта, обмѣнати при судѣ, боро труда и другихъ вырощать вождѣ суда организаціи, уже успѣвшихъ доказать свою полезность и крайне нуждающихся въ средствахъ. Всякая помощь деньгами или личнымъ трудомъ будетъ принята съ благодарностью. Желаніемъ помочь могутъ обращаться къ Э. Ф. Файету (Сергійевскій, с. д., № 3).

На вокзалѣ. Давно харьковскій вокзалъ въ стѣнахъ своихъ не видѣлъ такого наплыва пассажировъ, какъ въ послѣдніе 3-4 дня. Залы 1 и 3 классовъ переполнены до того, что невозможно отыскать мѣстечко, чтобы присѣсть. У насъ третьяго класса стоитъ очередь, иногда доходящая сразу до ста и больше человекъ. Места въ вагонахъ берутся съ бою. Весь персоналъ вокзальнаго администраціи въ эти страдные дни работаетъ безъ устали, прилагая всѣ усилія къ удобнѣйшему размѣщенію всей массы пассажировъ.

Вознесенскій «мостъ». Въ «Утрѣ» неоднократно сообщалось о невозможности состоянія Вознесенскаго моста. Вчера, въ десятомъ часу вечера, лошадь «важика» № 1055 попала ногой въ дыру, находящуюся посредникъ моста. Огромная дряcula, которая была на мосту, упала съ

XXX СВЪЗД

Вчера продолжае женовотъ подвиза сѣйскихъ желтовъ. Въ 10 час. ут. брались на переро-продѣлкало обѣдъ Гирокко.

Обширною док котораго сообеза събѣдъ посвятятъ. Въ настоящемъ чашѣ debates залочій.

Въ связи съ чаша извѣтъ маст ланія службъ т самостоятельна им—заводы, стѣ чтобы перабылъ лочные заводы, сѣдуказываютъ ибе для самостоеа лочъ отношенія въ залосности рогъ.

Затѣмъ сѣду докладчику благо трудна, и присту уднаго обширна Щегалова: «Резуль телей воды на Ср

Изъ доклада в 15-лѣтняго прим' лахъ араспортнво соображенія от Оприснентаи, по влнманы не тол нкъ устрѣйству и вара возможности тація, дающей не мин.

Докладчикъ сос «Воронежскій», потребленіе ее в чотей. Вода эта стоевія совершенъ стѣнодоролномъ, оуриствителнз и утмннннрвалъ. Та логичныхъ случая телей необходимо.

Докладчикъ выи Затѣмъ ннкоо докладъ «о резул стѣвшихъ парово скво-Казанской Сегодня состоитъ отъ 10 час. утр. чего участника осматривать харн ннотнгутъ.

УГОЛЬ

Вчера членъ Го родской думы В. въ городскую ду ромъ, указывая на ный кризисъ и н го-пассенія Хар шенія дѣтъ на на

1) Выбрать изъ ннтенную комно ныхъ. 2) Поручить во бы 100 вагоновъ рый моментъ уго рать обѣдѣнному лнть уголь по з Этой мѣрой ГИР



### XXX съезд инженеров.

Вчера продолжались работы съезда инженеров подвального состава и таин россійских желѣзныхъ дорогъ.

Въ 10 час. утра участники съезда собрались на первое заседание, въ которомъ продолжалось обсужденіе доклада инженера Гирекаго.

Обширному докладу, основаннаго положенія котораго сообщалось вчера въ «Утрѣ», съездъ посвящаетъ два дня.

Въ настоящемъ засѣданіи послѣ горячихъ дебатовъ принять была рядъ резолюцій.

Въ связи съ предложеніемъ г. докладчика изъять мастерскія изъ вѣдѣнія управленія службъ тяги и обособить ихъ въ самостоятельныя административныя единицы—заводы, съездъ высказывается за то, чтобы порайонныя мастерскія или починочныя заводы, которые одновременно обслуживаютъ нѣсколько дорогъ, представляли самостоятельныя въ административномъ отношеніи единицы, не находящіяся въ зависимости отъ какой-либо изъ дорогъ.

Затѣмъ съездъ постановилъ выразить докладчику благодарность за понесенные труды, и приступилъ къ слушанію слѣдующаго обширнаго доклада инженера А. Ф. Щеглева: «Результаты примѣненія обрѣснителей воды на Средне-Азіатской ж. д.».

Изъ доклада выяснилось, что практика 15-лѣтняго примѣненія такихъ обрѣснителей краснорѣчиво свидѣтельствуетъ о цѣлесообразности этого усовершенствованія. Обрѣснители, несомнѣнно, заслуживаютъ вниманія не только по идѣ. Расходы по ихъ устройству вполне окупаются благодаря возможности самой широкой эксплуатаціи, дающей весьма большой % экономіи.

Докладчикъ сослался на примѣръ станціи «Красноводскъ», которая при обилии воды потребляетъ ее въ весьма большомъ количествѣ. Вода эта въ естественномъ состояніи совершенно непримѣнима въ желѣзнодорожномъ дѣлѣ, и лишь благодаря обрѣснителямъ является возможною ее утилизировать. Такимъ образомъ, въ аналогичныхъ случаяхъ примѣненіе обрѣснителей необходимо.

Докладчику выражена благодарность.

Затѣмъ инженеръ Файнотъ прочелъ докладъ «о результатахъ примѣненія подставныхъ паровозныхъ бригадъ на Московско-Казанской ж. д.».

Сегодня состоится только одно засѣданіе отъ 10 час. утра до 2 час. дня, послѣ чего участники съезда отправляются осматривать харьковскій технологическій институтъ.

### УГОЛЬНЫЙ КРИЗИСЪ.

Вчера членъ Гос. Думы и главный городской думы В. В. Ланневичъ докладъ въ городскую думу заведенію, въ которомъ, указывая на надвигающійся угольный кризисъ и на положеніе беднѣйшаго населенія Харькова въ случаѣ повнѣннаго дѣла на уголь, предлагаетъ думѣ:

- 1) Выбрать изъ своего состава исполнительную комиссію изъ трехъ гласныхъ.
- 2) Поручить комиссіи закупить хотя бы 100 вагоновъ угля и въ самый острый моментъ угольнаго кризиса продать его бѣднѣйшему населенію Харькова по цѣнѣ угля по заключительной цѣнѣ.

извѣдствахъ рабочіе не имѣють вписаныхъ организацій. Итъ ихъ въ такихъ мелкихъ предпріятіяхъ, всего болѣе страдающихъ антисанитаріей, какъ булочныя, кондитерскія, портняжныя, перчаточныя, итъ и на табачныхъ, гильзовыхъ фабрикахъ и т. д.

Отсутствіе организацій въ такихъ предпріятіяхъ не должно, конечно, служить препятствіемъ для привлеченія рабочихъ этихъ предпріятій къ участію въ санитарномъ надзорѣ.

Во всѣхъ этихъ производствахъ среди рабочихъ найдутся люди, которые могутъ и пожелаютъ служить общественному дѣлу, и они должны быть привлечены.

Только при соблюденіи этихъ условій, задуманное назначеніе не заглохнетъ и принесетъ благое результаты.

### Лосевъ.

### Заводъ Н. Ф. фонъ-Дитмара и городскія поставки.

Въ маѣ мѣсяцѣ канализаціонное бюро взяло на заводѣ Н. Ф. фонъ-Дитмара локомотивъ для производства канализаціонныхъ работъ. По доставкѣ локомотива на мѣсто работы, онъ оказался непригоднымъ. Однако, Н. Ф. фонъ-Дитмаръ обратился въ канализаціонное бюро съ требованіемъ уплатить стоимость локомотива—въ суммѣ 1500 руб.—и стоимость ремонта—въ суммѣ 300 руб.

На требованіе г. фонъ-Дитмара канализаціонное бюро отвѣтило слѣдующимъ отношеніемъ:

«Вся работа локомотива въ теченіе мая мѣсяца была извѣстна инженеру Губѣ (представитель завода г. фонъ-Дитмара) и онъ самъ призналъ его негоднымъ и обещалъ исправить въ теченіе 2 недѣль. Уже два мѣсяца, какъ ваши мастерские ремонтируютъ его, но ремонтъ не оконченъ до сихъ поръ, что и вы признаете.»

«Инженеръ Губѣ было заявлено, что при такомъ большомъ срокѣ ремонта всякая надобность въ котлѣ миновала.»

«На требованіе канализаціоннаго бюро котельной книги сообщать отъ вашего представителя отказъ, несмотря на то, что котельщикъ раньше работалъ для вашего завода. За невѣннѣемъ книги, нашъ техникъ произвѣлъ сначала, до сдачи котла, испытаніе его на 13 атм., а затѣмъ испробовалъ его подъ паромъ, но съ пераго же дня котель оказался непригоднымъ.»

Канализаціонное бюро предлагаетъ заводу Н. Ф. фонъ-Дитмаръ получить арендную платы за 1 мѣсяць 200 руб., отказываясь уплатить за негодный локомотивъ 1500 руб. и за его ремонтъ—300 руб.

### Юбилей дѣтскаго суда.

Завтра исполняется первая годовщина существованія дѣтскаго суда въ Харьковѣ.

Только годъ промель съ тѣхъ поръ, какъ началось свою высоко-культурную дѣятельность это прекрасное учрежденіе, но за нимъ имѣются уже крупныя заслуги.

Отсутствіе средствъ, самая низкая дѣла служилъ ему значительнымъ препятствіемъ.

Надо было и работать, и организовывать пріюты, и въ то же время пропа-

за помощью въ «господину мировому» или прямо въ пріютѣ.

Директоръ мужескаго пріюта и начальница женскаго, рассказывая мнѣ такіе факты:

На дняхъ въ 9 часъ вечера, начальница женскаго пріюта услыжала звонокъ.

Открыла калитку, и изъ темноты выступила на свѣтъ маленькая, блѣдная и продрогшая дѣвочка.

— Я пришла къ вамъ, потому-то не хочу жить у мамы. Она меня бьетъ и ругается всегда... Возьмите меня!

Дѣвочка ничего дурного не сказала, а сѣдовато, въ пріютѣ ей не мѣсто, но не вырывать же ребенка ночью изъ утробы!

Маленькую Зину приняла, и, проспавшись на слѣдующій день утромъ, она сейчасъ же заявила начальницѣ:

— Теперь ты будешь моею мамой!

И принялась весело играть въ куклы-матрѣ угодѣ.

Но семилѣтній Зинѣ недолго пришлось пробыть въ пріютѣ у новой мамы.

На третій день пришла ее настоящая мать, предъявила свои неоспоримыя права на Зину и забрала ее «домой».

Если только можно назвать ночлежнымъ пріютѣ «своимъ домомъ»...

Въ тотъ же женскій пріютъ поступала дѣвочка 14 лѣтъ:

— Я чувствую, что не могу жить такъ, какъ нужно. Хоть мѣсяць подержите меня, чтобы я была потомъ способна къ хорошей жизни. Помогите мнѣ!

Въ мужской пріютѣ, также вечеромъ, пришелъ мальчикъ лѣтъ 15 и попросилъ, чтобы его взяли въ пріютѣ.

— Я хочу научиться ремеслу, чтобы быть хорошимъ...

Дурная, тяжелая жизнь, грязь и ничего свѣтлаго, ничего отраднана впереді—это удручаетъ дѣтскую душу и заставляетъ юную совѣсть думать «хорошей жизни».

Стучатся дѣти въ двери пріюта и просятъ, чтобы ихъ пустили туда, гдѣ часто и хорошо, гдѣ нѣтъ «ночлежекъ», пьяныхъ матерей и отцовъ...

И зто крикъ о помощи погибающаго ребенка звучитъ тяжелымъ узоромъ современному социальному строю.

Каково должно быть положеніе ребенка, чтобы въ 7 лѣтъ осаннатель крикнуть:

— Помогите! Душа погибаетъ!..

А. Г.

### „Утка“.

Въ № 214 газеты „Утро Юга“ была помѣщена телеграмма слѣдующаго содержания:

«ХАРЬКОВЪ. (Отъ собственнаго корреспондента). Харьковское купеческое общество отложало празднованіе своего 50-лѣтняго юбилея на осень. На празднованіе ожидается Коковцевъ.»

По этому поводу мы обратились къ купеческому старостѣ Г. О. Гольбергу, который сказалъ намъ слѣдующее:

— Я вѣсколько дней тому назадъ возвратился въ Харьковъ изъ отпуска. Казалось бы, что мнѣ, какъ купеческому старостѣ, такое постановленіе купечества должно было быть уже извѣстно.

Между тѣмъ, я объ этомъ совершенно ничего не знаю.

Собщеніе это, слѣдовательно, не вѣрно.



**М. И. Мейеръ.**

(Управляющий харьковскимъ отдѣленіемъ московскаго Купеческаго банка).

— Затрудняюсь вамъ сказать что-либо утвердительно о томъ, удобенъ ли нынешній моментъ въ финансовомъ отношеніи для реализаціи займа.

Мнѣ кажется все же, что теперь можно, такъ сказать, неподходящій.

Состояніе денежнаго рынка, какъ известно, довольно напряженное,—деньги свободны, и въ этомъ смыслѣ положеніе въ Россіи въ данный моментъ противоположно положенію заграничнаго рынка, на которомъ не наблюдается такого стѣсненія.

О ближайшихъ экономическихъ перспективахъ ничего опредѣленнаго нельзя еще сказать, ибо перспективы эти въ большой мѣрѣ зависятъ отъ того, какъ будетъ реализованъ нынешній урожай.

Мнѣ кажется, что едва ли удастся реализовать заемъ въ Россіи.

То, что нѣкоторые города ходатайствуютъ о крупныхъ займахъ, не можетъ, я полагаю, отразиться невыгодно на реализаціи харьковскаго займа.

Не является также какимъ-нибудь страшнымъ признакомъ урѣзка нашего займа. Во всякомъ случаѣ урѣзка эта отнюдь не находится въ связи съ напряженнымъ состояніемъ денежнаго рынка. 6 милліоновъ больше, 6 милліоновъ меньше—для министерства это ничего не составляетъ.

По всей вѣроятности, заемъ сокращенъ по соображеніямъ административнаго характера.

Объ условіяхъ реализаціи займа рѣшительно затрудняюсь вамъ что бы то ни было сказать.

Тема эта—весьма проблематична.

**М. Е. Тайцлинъ.**

(Предсѣдатель правленія общества взаимнаго кредита горнопромышленниковъ юга Россіи).

— Настоящій экономическій моментъ я считаю безусловно тяжелымъ для реализаціи 12-милліоннаго займа.

На мировомъ рынкѣ наблюдается большой отливъ денегъ для реализаціи займа Турціи и балканскихъ государствъ.

У насъ на внутреннемъ рынкѣ большой спросъ на деньги для реализаціи урожая.

Судьба была жестока къ Ивану Ивановичу: вотъ уже сорокъ три года, какъ онъ все тотъ же членъ окружнаго суда, и, быть можетъ, только уцѣлѣвшій законъ о судейской несмѣняемости сохранилъ намъ стараго судью...

Много бы могъ рассказать намъ И. И., много бы можно рассказать о немъ, но... онъ еще «на дѣйствительной службѣ», и мы умолкаемъ. Впрочемъ, говорятъ, Иванъ Ивановичъ ведетъ свои мемуары, которые, нужно думать, будутъ выдающимся документомъ нашей эпохи.

Служебные завыры не ждутъ И. И. Соца: «онъ не для нихъ—они не для него», но пусть долго еще живетъ и судитъ онъ, служа живымъ памятникомъ славнаго прошлаго.

**Л. Викторовъ.**

Окончивъ курсъ наукъ въ Императорскомъ московскомъ университетѣ со степенью кандидата юридическихъ наукъ въ іюнь мѣсяцѣ 1863 г., И. И. Соцъ уже съ сентября того же года поступилъ на службу къ воронежскому военному губернатору и по его порученіямъ производилъ слѣдствія по правиламъ особаго наказа судебнымъ слѣдователямъ, а также исполнялъ обязанности редактора «Воронежскихъ Губернскихъ Вѣдомостей».

Съ іюня мѣсяца 1864 г. И. И. былъ назначенъ судебнымъ слѣдователемъ 2 уч. Скопинскаго уѣзда, Рязанской губ., каковую должность занималъ до ноября 1866 г., когда, съ введеніемъ въ московскомъ округѣ судебной реформы, И. И. былъ назначенъ товарищемъ прокурора рязанскаго окружнаго суда.

Черезъ годъ, именно въ декабрь 1867 г., прокуроръ московской судебной палаты г. Ровенскій предложилъ И. И., въ видѣ награды, перейти на службу на ту же должность въ Москву. Конечно, И. И. согласился и съ января мѣсяца 1868 г. уже служилъ товарищемъ прокурора московскаго окружнаго суда до ноября мѣсяца 1870 г., когда, по собственному желанію и по ходатайству, былъ назначенъ членомъ харьковскаго окружнаго суда, въ каковой должности состоитъ и по настоящее время.

Такимъ образомъ, всей его службѣ по судебному вѣдомству 50 лѣтъ, изъ нихъ 3 года въ должности судебного слѣдователя, 4 года въ должности товарища прокурора и 43 года въ должности члена окружнаго суда.

мастерской на для изготовле сольско-хозяйст руб. отдѣлу о-ва на соетскихъ сельск

Уѣзды нить губерніи сксто очереди брація на 26

Харько во. По иници Орловской г устава харь цества совъ никовъ юга ковъ созывъ ныхъ отъ о мышленнос щено обмѣ дидатовъ и подлежить ченныхъ 1 тельно пр Въ совѣц уполномоч тельныхъ Воронежск Орловской области.

Ре день 29 въ течен Выручка стигла с ки город ручки е

с. г. въ несовер дѣтском деть оі забудки низован вого с Э. Ф. предло органи т. д. деньги патрон товъ, и дру низац полез средѣ

не для министра это ничего по со-  
сталивать.

Но всей вероятности, заемь сообразенъ по соображеніямъ административнаго характера.

Объ условіяхъ реализаціи займа рѣшительно затрудняюсь вамъ что бы то ни было сказать.

Тема эта—весьма проблематична.

### М. Е. Тайцлинъ.

**(Предсѣдатель правленія общества взаимнаго кредита горнопромышленниковъ юга Россіи).**

— Настоящій экономическій моментъ я считаю безусловно тяжелымъ для реализаціи 12-милліоннаго займа.

На мировомъ рынкѣ наблюдается большой отливъ денегъ для реализаціи займовъ Турціи и балканскихъ государствъ.

У насъ на внутреннемъ рынкѣ большой спросъ на деньги для реализаціи урожая.

Правда, послѣ реализаціи урожая денежный рынокъ улучшится, но во всякомъ случаѣ не настолько, чтобы можно было признать его удовлетворительнымъ.

Въ виду этого, въ Россіи заемъ ни въ какомъ случаѣ реализованъ не будетъ, и если даже наше городское самоуправленіе прибѣгнетъ къ помощи русскихъ банковъ, то послѣднимъ придется лишь сыграть роль посредника между городомъ и иностранными финансистами.

Разсчитывать на выгодныя условія не приходится—не только потому, что западный капиталъ устремилъ свое вниманіе на Балканы, но также и потому, что одновременно съ Харьковомъ реализуютъ крупныя займы Москва и Петербургъ.

Правительство, урѣзывая нашъ заемъ, врядъ-ли считалось съ угнетеннымъ состояніемъ нашего рынка, такъ-какъ ему, я увѣренъ, очень хорошо извѣстно, что деньги придутъ съ Запада.

Но всей вероятности, въ данномъ случаѣ сказались соображенія опредѣленнаго курса экономической политики правительства.

Такимъ образомъ, заканчивая нашу бесѣду, могу выразить увѣренность, что реализація нынѣшняго займа будетъ протекать въ болѣе неблагоприятныхъ условіяхъ, чѣмъ реализація предыдущаго 6-милліоннаго займа.

Къ сожалѣнію, очень многихъ финансовыхъ и городскихъ дѣятелей въ Харьковѣ въ данный моментъ нѣтъ. Въ частности—нѣтъ предсѣдателя городской финансовой коммисіи проф. А. И. Анциферова, нѣтъ его товарища—гласнаго В. Г.

Копинскаго уѣзда, Рязанской губ., какую должность занималъ до ноября 1866 г., когда, съ введеніемъ въ московскомъ округѣ судебной реформы, И. И. былъ назначенъ товарищемъ прокурора рязанскаго окружнаго суда.

Черезъ годъ, именно въ декабрѣ 1867 г., прокуроръ московской судебной палаты г. Ровенскій предложилъ И. И., въ видѣ награды, перейти на службу на ту же должность въ Москву. Конечно, И. И. согласился и съ января мѣсяца 1868 г. уже служилъ товарищемъ прокурора московскаго окружнаго суда до ноября мѣсяца 1870 г., когда, по собственному желанію и по ходатайству, былъ назначенъ членомъ харьковскаго окружнаго суда, въ каковой должности состоитъ и по настоящее время.

Такимъ образомъ, всей его службѣ по судебному вѣдомству 50 лѣтъ, изъ нихъ 3 года въ должности судебного слѣдователя, 4 года въ должности товарища прокурора и 43 года въ должности члена окружнаго суда.

Въ этой послѣдней должности, независимо отъ исполненія непосредственныхъ обязанностей члена суда по судебнымъ распорядительнымъ засѣданіямъ, И. И., неоднократно производилъ слѣдствія по преступленіямъ должности судебныхъ слѣдователей въ Екатеринославской и Полтавской губерніяхъ, вслѣдствіе указовъ Правительствующаго Сената и по порученіямъ общаго собранія суда.

Равнымъ образомъ по порученіямъ предсѣдателя суда и общаго собранія И. И., часто предсѣдательствовалъ въ судебныхъ засѣданіяхъ и порученія эти И. И., всегда исполнялъ не только охотно, но и успѣшно, потому, что съ каждымъ годомъ на И. И. все болѣе и чаще стали возлагать предсѣдательствованіе въ судебныхъ засѣданіяхъ, до того, что къ 1913 г. цифра разрѣшенныхъ подъ его предсѣдательствомъ дѣлъ превысила 9,000.

Но и въ качественномъ отношеніи предсѣдательствовалъ И. И. не безъ успѣха—никогда никакого крупнаго инцидента, или упущенія съ его стороны не было; ни одной кассациі за допущенное И. И. когда либо нарушеніе за всѣ эти годы и по всѣмъ 9,000 дѣламъ не было.

На все это количество разрѣшенныхъ дѣлъ было подано всего до 60 кассационныхъ жалобъ (и прокурорск. надзоромъ, и защитниками, и подсудимыми вмѣстѣ). Изъ этого количества Правительствующимъ Сенатомъ уважено до 50 жалобъ и протестовъ и притомъ по обстоятельствамъ, независимымъ отъ предсѣдателя.

Рекордъ  
день 29 ав  
въ теченіе  
Выручка по  
стигла сумм  
ки городовъ  
ручки еще

День  
с. г. въ пол  
песочерпни  
дѣтскомъ  
детъ орган  
забудки. Д  
низована по  
вого судьи  
Э. Ф. Файс  
предполагает  
организовать  
г. д. Выруч  
деньги пойд  
патроната п  
товъ, общес  
и другихъ  
низаций, уж  
полезность  
средствахъ.  
личнымъ т  
благодарност  
гуть обра  
(Скрипичникъ)

На  
вокзалъ въ  
такого зал  
послѣдніе 3  
переполненн  
отыскать м  
касъ трет  
иногда дохо  
человѣкъ. М  
съ бою. Вес  
нистраціи в  
безъ устал  
удобнѣйшем  
пассажировъ

Возне  
неоднократно  
состояніи Во  
десятью час  
№ 1055 пол  
щуюся посп  
жекъ разлет  
трудомъ изв  
По отзывамъ  
лицъ, вчера,  
въ эту иму  
утромъ въ не  
цій. Хозяинъ  
лаетъ къ горо  
разбитый эки

Неубран  
кладываніи тр  
—съ осени 1  
свой ул. къ Х

Права, но в реализации угрожающей де-нежный рынок улучшится, но во всяком случае не настолько, чтобы можно было признать его удовлетворительным.

Ввиду этого, в России заем ни в каком случае реализован не будет, и если даже наше городское самоуправление прибегнет к помощи русских банков, то последним придется лишь сыграть роль посредника между городом и иностранными финансистами.

Разсчитывать на выгодные условия не приходится — не только потому, что западный капитал устремил свое внимание на Балканы, но также и потому, что одновременно с Харьковом реализуют крупные займы Москва и Петербург.

Правительство, урывая наш заем, вряд ли считалось с угнетенным состоянием нашего рынка, так как ему, я уверен, очень хорошо известно, что деньги правду съездают.

По всей вероятности, в данном случае сказались соображения определенного курса экономической политики правительства.

Таким образом, заканчивая нашу беседу, могу выразить уверенность, что реализация нынешнего займа будет протекать в более неблагоприятных условиях, чем реализация предыдущего 6-миллионного займа.

К сожалению, очень многих финансистов и городских деятелей в Харькове в данный момент нет. В частности — нет председателя городской финансовой комиссии проф. А. И. Анциферова, нет его товарища — гласного В. Г. Коренева.

Из членов управы также не все могли быть опрошены: А. И. Краснов отказался дать ответ, сославшись на обилие работы, В. Н. Демьяненко и Ф. И. Ширяев больны и не посещают управу...

Полагаем, однако, что наша анкета в достаточной мере выясняет затронутый редакцией вопрос.

# И. И. Соцъ.

Кто из интеллигентных харьковцев не знает, или, по крайней мере, не слышал о члене харьк. окруж. суда И. И. Соцъ? Кто не слышал передаваемых из уст в уста рассказов о его долготелетнем служении лишь капризной богини правосудия о его вредной оппозиционности, всегданнейшем спойствии, неизменно безпристрастии...

Сегодня пятьдесят лет, как И. И. Соцъ вступил на тернистый путь истинного жреца у алтара Фемиды, не знающего

и 43 года в должности члена окружного суда.

В этой последней должности, независимо от исполнения непосредственных обязанностей члена суда по судебным распорядительным заданиям, И. И. неоднократно производил следствия по преступлениям должностных судейских сотрудников в Екатеринославской и Полтавской губерниях, вследствие указов Правительствующего Сената и по поручениям общего собрания суда.

Разными образом по поручениям председателя суда и общего собрания И. И. часто председательствовал в судебных заседаниях и поручения эти И. И. всегда исполнял не только охотно, но и успешно, потому, что с каждым годом на И. И. все больше и чаще стали возлагать председательствование в судебных заседаниях, до того, что в 1913 г. цифра разрешенных под его председательством дел превысила 9,000.

Но и в качественном отношении председательствовал И. И. не без успеха — никогда никакого крупного инцидента, или упущения с его стороны не было; ни одной кассации за допущенное И. И. когда либо нарушение за все эти годы и по всем 9,000 делам не было.

На все это количество разрешенных дел было подано всего до 60 кассационных жалоб (и прокурорск. надзором, и защитниками, и подсудимыми вместе). Из этого количества Правительствующим Сенатом уважено до 50 жалоб и протестов и притом по обстоятельствам, независимым от председателя.

## Выкуп конки.

Вчера директор правления харьковской военно-железной дороги Э. Г. Вольтерс подал в управу следующее заявление:

«На основании пункта 4-го проекта соглашения харьковского городского управления с бельгийским обществом имеют честь сообщить, что общее собрание акционеров этого общества, рассмотрев проект означенного соглашения 16 августа по ст. ст., уполномочило совет общества заключить, на основании этого соглашения, договор с харьковским городским управлением.

Ввиду этого имеют честь просить управу сообщить мнѣ, когда она предполагает заключить означенный договор, полномочие на совершение всего советом общества передано мнѣ».

Вчера же Э. Г. Вольтерс лично был в управѣ и просил и. д. городского головы Н. Е. Дорофеева указать ему момент заключения договора.

Н. Е. Дорофеев ответил, что этого момента указать не может, ибо он зависит от решения губернского по

и 43 года в должности члена окружного суда.

Ввиду этого, в России заем ни в каком случае реализован не будет, и если даже наше городское самоуправление прибегнет к помощи русских банков, то последним придется лишь сыграть роль посредника между городом и иностранными финансистами.

По всей вероятности, в данном случае сказались соображения определенного курса экономической политики правительства.

### ● Неубран

кладвиания тру — сь осени 19 ской ул. къ Ко ду троттуаромъ 50 саж. длины земли, которая имеет проход

### ● Дѣтский

настной погоды согорской гѣтне на 1-е сентября

### ● Вѣроятна

уверенно прол

### ХР

— Управлен Харькoвской губ мѣлов, возврат пилъ въ управ — И. д. комед ювникъ Г. С. Г Харькoв и всту занностей комед

### С.-Петербургскі

тевать въ болѣе неблагоприятныхъ усло-  
віяхъ, чѣмъ реализація предыдущаго  
6-милліоннаго займа.

Въ сожалѣніи, очень многихъ финан-  
совыхъ и городскихъ дѣятелей въ Харь-  
ковѣ въ данный моментъ нѣтъ. Въ част-  
ности—нѣтъ предсѣдателя городской фи-  
нансовой коммисіи проф. А. Н. Анцыфе-  
рова, нѣтъ его товарища—гласнаго В. Г.  
Коренева.

Изъ членовъ управы также не всѣ  
могли быть опрошены: А. Н. Красновъ  
отказался дать отвѣтъ, ссылаясь на оби-  
ліе работы, В. Н. Демьяненко и Ф. И.  
Ширяевъ болжны и не посѣщаютъ уп-  
раву...

Полагаемъ, однако, что наша анкета  
въ достаточной мѣрѣ выясняетъ затро-  
нутый редакціей вопросъ.

## И. И. Соцъ.

Кто изъ интеллигентныхъ харьковцевъ  
не знаетъ, или, по крайней мѣрѣ, не  
слышалъ о членѣ харьк. окружн. суда И. И.  
Соцъ? Кто не слышалъ передаваемыхъ изъ  
уста въ уста разсказовъ о его долго-  
лѣтнемъ служеніи нынѣ капризной богинѣ  
правосудія о его врежденной оппозицион-  
ности, всегдашнемъ спокойствіи, неизмѣн-  
номъ безпристрастіи...

Сегодня пятьдесятъ лѣтъ, какъ И. И.  
Соцъ вступилъ на тернистый путь исти-  
наго жреца у алтаря Фемиды, не знающаго  
ни сдѣлокъ съ совѣстью, ни вуалирован-  
ныхъ тысячей оговорокъ компромиссовъ съ  
убѣжденіями и установившимися взгляда-  
ми... Понѣвка трудной отвѣтственной рабо-  
ты среди подлиннаго горя людскаго, стра-  
даній крестныхъ, среди мрака заблужденія,  
иногда упорства порока, чаще отчаянія  
нищеты...

Сначала слѣдователь, потомъ товарищъ  
прокурора и вотъ уже 43 года краду  
членъ харьковского окружнаго суда по уго-  
ловному отдѣленію.

Въ тѣсной камерѣ слѣдователя, въ стѣ-  
нахъ прокурорской канцеляріи, въ обшир-  
номъ залѣ судебныхъ засѣданій—сколько  
услышалъ, узналъ, перечувствовалъ за  
пятьдесятъ лѣтъ, долгихъ пятьдесятъ лѣтъ,  
старый судья!

Сверстники почтеннаго Ивана Ивановича  
быстро шагали впередъ. Вліятельные посты,  
чины, ордена, а съ ними власть и деньги—  
все это быстро завоевали они.

Нарушеніе за всѣ эти годы  
никогда не было.

На все это количество разбѣнесенныхъ  
дѣлъ было подано всего до 60 кассацион-  
ныхъ жалобъ (и прокурорск. надзоромъ, и  
защитниками, и подсудимыми вмѣстѣ). Изъ  
этого количества Правительствующимъ  
Сенатомъ уважено до 50 жалобъ и проте-  
стовъ и притомъ по обстоятельствамъ,  
независимымъ отъ предсѣдателя.

## Выкупъ конки.

Вчера директоръ правленія харьков-  
ской конно-железной дороги Э. Г. Воль-  
терсъ подалъ въ управу слѣдующее за-  
явленіе:

«На основаніи пункта 4-го проекта  
соглашенія харьковского городского  
управленія съ бельгійскимъ обществомъ  
имѣю честь сообщить, что общее собра-  
ніе акціонеровъ этого общества, разсмот-  
ривъ проектъ означеннаго соглашенія 16  
августа по ст. ст., уполномочило совѣтъ  
общества заключить, на основаніи этого  
соглашенія, договоръ съ харьковскимъ  
городскимъ управленіемъ.

Въ виду этого имѣю честь просить  
управу сообщить мнѣ, когда она пред-  
полагаетъ заключить означенный дого-  
воръ, полномочіе на совершеніе коего со-  
вѣтомъ общества передано мнѣ».

Вчера же Э. Г. Вольтерсъ лично былъ  
въ управѣ и спросилъ и. д. городского  
головы Н. Е. Дорофьева указать ему мо-  
ментъ заключенія договора.

Н. Е. Дорофьевъ отвѣтилъ, что этого  
момента указать не можетъ, ибо онъ  
зависитъ отъ рѣшенія губернскаго по  
земскимъ и городскимъ дѣламъ присут-  
ствія, куда поступило все дѣло о выку-  
пѣ конки.

## Мѣстная жизнь.

Въ о-вѣ сельскаго хозяйства. Въ  
работахъ кievскаго всероссійскаго сельско-  
хозяйственнаго съезда примуть участіе  
слѣдующіе дѣятели о-ва: Г. Г. Дибольдъ,  
К. А. Мацѣвичъ, А. А. Евдокимовъ,  
М. З. Рѣзниковъ, Б. Н. Усовскій, С. А.  
Айзенбергъ, А. С. Львовъ, М. В. Витен-  
бергъ. Кромѣ того официальными пред-  
ставителями о-ва будутъ С. М. Кузнецовъ  
и К. Г. Маньковский.

— Департаментъ земледѣлія ассигно-  
валъ о-ву 500 руб. на оборудованіе при-

жестъ разлетѣла  
трудомъ живие  
По отъѣзду  
лицъ, вчера, с  
въ эту яму п  
утромъ въ нее  
чий. Хозяинъ с  
ляетъ къ город  
разбитый экипаж.

Неубранн  
кладыванія тру  
— съ осени 19  
ской ул. къ Хо  
ду троттуаромъ  
50 саж. длинны  
земли, которая  
няетъ проходъ

Дѣтскій  
настной погоды  
согорской лѣтне  
на 1-е сентября

Вѣроятна  
умѣренно прохл

ХР

— Управленіе  
Харьковской губ  
мѣловъ, возврат  
пиль въ управл  
— И. д. комс  
ковникъ Г. С. П  
Харьковъ и всту  
занностей комен

С.-Петербургск  
Коммерч

ХАРЬКОВС  
Николаевская  
Городская контор  
скомъ т

На 1-е сен

5% 1 внутр. сѣвм  
1864 г. . . . .  
5% 1 внутр. сѣв  
1866 г. . . . .  
5% закл. съ вынгр  
Двор. Зем. Бан  
4% Государств. р  
4½% закл. з. Ха  
мельнаго Бан  
Страх. бил. 1 займ  
" " II  
" " Двор. "  
Чети за границу  
Несгораемые ящи  
стальной владовй  
10.— и Руб

вану Ивано-  
года, какъ  
жнаго суда,  
львий за  
сохранилъ

амъ П. П.,  
немъ, но...  
службъ», и  
ить, Иванъ  
которые,  
имся доку-

И. П. Соца:  
него», но  
дить онъ,  
славнаго

ровъ.

мператоръ  
со сто-  
наукъ въ  
уже съ  
на служ-  
ернатору  
ль слѣд-  
ва судеб-  
полюяль  
ежскихъ

И. былъ  
мъ 2 уч.  
б., како-  
оя 1866  
овскомъ  
И. былъ  
рязан-

ъ 1867  
й пала-  
И., въ  
на ту  
И. И.  
1868 г.  
ра мо-  
ря мѣ-  
му же-  
значенъ  
уда, въ  
настоя-

въ по  
нихъ  
овате-  
проку-  
на ок-

незави-  
сныхъ

мастерской наглядныхъ пособій отдѣла для изготовленія диапозитивовъ для сельско-хозяйственныхъ чтеній, и 500 руб. отдѣлу вѣтшкольного образованія о-ва на составленіе цикла систематическихъ сельскохозяйственныхъ чтеній.

● **Уѣздныя земскія собранія.** Начальникъ губерніи разрѣшилъ созывъ змѣвского очереднаго уѣзднаго земскаго собранія на 26 сентября с. г.

● **Харьковское страховое товарищество.** По инициативѣ уполномоченныхъ отъ Орловской губ. для составленія проекта устава харьковского страхового товарищества совѣтомъ съѣзда горнопромышленниковъ юга Россіи 15 сентября въ Харьковѣ созывается совѣщаніе уполномоченныхъ отъ отдѣла фабрично-заводской промышленности. Совѣщаніе будетъ посвящено обмѣну мнѣніями относительно кандидатуръ въ мѣстный комитетъ, который подлежитъ избранію на съѣздъ уполномоченныхъ 16 сентября, а также и относительно проекта устава страхового т-ва. Въ совѣщаніи будутъ участвовать 30 уполномоченныхъ, избранныхъ на избирательныхъ собраніяхъ промышленниковъ Воронежской, Екатеринославской, Курской, Орловской и Харьковской губ. и Донской области.

● **Рекордная выручка трамвая.** Въ день 29 августа электрическій трамвай въ теченіе всего дня былъ переполненъ. Выручка по всемъ линиямъ трамвая достигла суммы 3700 р. Со дня постройки городомъ трамвая такой высокой выручки еще не было.

● **День «незабудки».** 28 сентября с. г. въ пользу общества патроната надъ несовершеннолѣтними при харьковскомъ дѣтскомъ судѣ, на улицахъ Харькова будетъ организована продажа цвѣтка «незабудки». Для устройства продажи организована подъ предѣлательствомъ мирового судьи по дѣламъ о малолѣтнихъ Э. Ф. Файста особая комиссія, которая предполагаетъ въ день продажи цвѣтка организовать дѣтскія игры, шествія и т. д. Вырученныя отъ продажи цвѣтка деньги пойдутъ на неотложныя нужды патроната по расширенію дѣтскихъ приютовъ, общежитія при судѣ, бюро труда и другихъ выросшихъ возлѣ суда организацій, уже успѣвшихъ доказать свою полезность и крайне нуждающихся въ средствѣхъ. Всякая помощь деньгами или личнымъ трудомъ будетъ принята съ благодарностью. Желающіе помочь мо-

## XXX съѣздъ инженеровъ.

Вчера продолжались работы съѣзда инженеровъ подвижнаго состава и тяги российскихъ желѣзныхъ дорогъ.

Въ 10 час. утра участники съѣзда собрались на первое засѣданіе, въ которомъ продолжалось обсужденіе доклада инженера Гирекаго.

Обширному докладу, основныя положенія котораго сообщались вчера въ «Утрѣ», съѣздъ посвящать два дня.

Въ настоящемъ засѣданіи послѣ горячихъ дебатовъ принятъ былъ рядъ резолюцій.

Въ связи съ предложеніемъ г. докладчика изъять мастерскія изъ вѣдѣнія управленія службы тяги и обособить ихъ въ самостоятельныя административныя единицы—заводы, съѣздъ высказывается за то, чтобы порайонныя мастерскія или починочныя заводы, которые одновременно обслуживаютъ нѣсколько дорогъ, представляли самостоятельныя въ административномъ отношеніи единицы, не находящіяся въ зависимости отъ какой-либо изъ дорогъ.

Затѣмъ съѣздъ постановилъ выразить докладчику благодарность за понесенныя труды, и приступилъ къ слушанію слѣдующаго обширнаго доклада инженера А. Ф. Щеглова: «Результаты примѣненія опрѣснителей воды на Средне-Азиатской ж. д.».

Изъ доклада выяснилось, что практика 15-лѣтняго примѣненія такихъ опрѣснителей краснорѣчиво свидѣтельствуетъ о цѣлесообразности этого усовершенствованія. Опрѣснители, несомнѣнно, заслуживаютъ вниманія не только по идѣ. Расходы по ихъ устройству вполне окупаются благодаря возможности самой широкой эксплуатаціи, дающей весьма большой % экономіи.

Докладчикъ сослался на примѣръ станціи «Красноводскъ», которая при обиліи воды потребляетъ ее въ весьма большомъ количествѣ. Вода эта въ естественномъ состояніи совершенно непримѣнима въ желѣзнодорожномъ дѣлѣ, и лишь благодаря опрѣснителямъ является возможность ее утилизировать. Такимъ образомъ, въ аналогичныхъ случаяхъ примѣненіе опрѣснителей необходимо.

Докладчику выражена благодарность. Затѣмъ инженеръ Финюгѣвъ прочелъ докладъ «о результатахъ примѣненія подставныхъ паровозныхъ бригадъ на Московско-Казанской ж. д.».

изводствахъ  
организаций  
кихъ предп-  
щихъ анти-  
колбасныя.  
нѣтъ и и  
рикахъ и

Отсутствіе  
пріятіяхъ  
препятствіе  
этихъ пре-  
тарномъ в

Во всѣхъ  
рабочихъ  
и пожела-  
лу, и они

Только  
задуманное  
принесеть

## Заводъ и го

Въ маѣ  
взяло на э-  
комобиль д-  
ныхъ работъ  
мѣсто рабо-  
нымъ. Одна-  
тился въ  
бованіемъ  
биля—въ с-  
ремонта—в

На треб-  
лизационномъ  
отношеніемъ

«Вся р-  
мая мѣсяцъ  
Губъ (пред-  
мара) и с-  
нымъ и о-  
2 недѣль.

мастеровъ  
монтъ не  
вы призна-

«Инженеръ  
при такомъ  
кая надоб-

«На тре-  
котельной  
представит-

что котель-  
завода. За-  
никъ прож-

испытаніе  
пробоваль  
го же дн-

**День «незабудки».** 28 сентября с. г. в пользу общества патроната над несовершеннолетними при харьковском детском суде, на улицах Харькова будет организована продажа цвѣтка «незабудки». Для устройства продажи организована под председательством мирового судьи по дѣлам о малолѣтних Э. Ф. Файста особая коммиссія, которая предполагает в день продажи цвѣтка организовать дѣтскія игры, шествія и т. д. Вырученныя от продажи цвѣтка деньги пойдут на неотложныя нужды патроната по расширенію дѣтских пріютовъ, общекитія при судѣ, бюро труда и другихъ выросшихъ возлѣ суда организацій, уже успѣвшихъ доказать свою полезность и крайне нуждающихся въ средствахъ. Всякая помощь деньгами или личнымъ трудомъ будетъ принята съ благодарностью. Желаютіе помочь могутъ обращаться къ Э. Ф. Файсту (Скрипницкая, с. д., № 3).

**На вокзалѣ.** Давно харьковскій вокзалъ въ стѣнахъ своихъ не видѣлъ такого наплыва пассажировъ, какъ въ послѣдніе 3-4 дня. Залы 1 и 3 классовъ переполнены до того, что невозможно отыскать мѣстечко, чтобы присѣсть. У кассъ третьяго класса стоитъ очередь, иногда доходящая сразу до ста и болѣе человѣкъ. Мѣста въ вагонахъ берутся съ бою. Весь персоналъ вокзальной администраціи въ эти страдныя дни работаетъ безъ усталы, прилагая всѣ усилія къ удобнѣйшему размѣщенію всей массы пассажировъ.

**Вознесенскій «мостъ».** Въ «Утрѣ» неоднократно сообщалось о невозможномъ состояніи Вознесенскаго моста. Вчера, въ десятомъ часу вечера, лошадь «ванька» № 1055 попала ногой въ дыру, находящуюся посрединѣ моста. Оглобли дрожекъ разлетѣлись въ куски. Лошадь съ трудомъ извлекли изъ «волчьей ямы». По отзывамъ живущихъ подлѣ моста лицъ, вчера, съ наступленіемъ темноты, въ эту яму попали четыре лошади, а утромъ въ нее же попалъ пьяный рабочий. Хозяинъ «ваньки» № 1055 предъявляетъ къ городскому управленію искъ за разбитыя экипажъ.

**Неубранная земля.** Со времени прокладки трубъ городского водопровода — съ осени 1912 г. — по Екатеринославской ул. къ Холодногорскому базару между троттуаромъ и мостовой на протяженіи 50 саж. длины оставленъ валъ насыпной земли, которая во время дождей загряз-

соврѣнности этого усовершенствованія. Опрѣснители, по-составу, заслуживаютъ вниманія не только по идѣ. Расхода по ихъ устройству вполне окупаются благодаря возможности самой широкой эксплуатаціи, дающей весьма большой % экономіи.

Докладчикъ сослался на примѣръ станціи «Красноводскъ», которая при обиліи воды потребляетъ ее въ весьма большомъ количествѣ. Вода эта въ ся естественномъ состояніи совершенно непримѣнима въ железнодорожномъ дѣлѣ, и лишь благодаря опрѣснителямъ является возможность ее утилизировать. Такимъ образомъ, въ аналогичныхъ случаяхъ примѣненіе опрѣснителей необходимо.

Докладчику выражена благодарность. Затѣмъ инженеръ Финотъевъ прочелъ докладъ «о результатахъ примѣненія подставныхъ паровозныхъ бригадъ на Московско-Казанской ж. д.».

Сегодня состоится только одно засѣданіе отъ 10 час. утра до 2 час. дня, послѣ чего участники съѣзда отправляются осматривать харьковскій технологическій институтъ.

## УГОЛЬНЫЙ КРИЗИСЪ.

Вчера членъ Гос. Думы и гласный городской думы В. В. Ланкевичъ подалъ въ городскую думу заявленіе, въ которомъ, указывая на надвигающійся угольный кризисъ и на положеніе бѣднѣйшаго населенія Харькова въ случаѣ повышения цѣнъ на уголь, предлагаетъ думѣ:

- 1) Выбрать изъ своего состава исполнительную коммисію изъ трехъ гласныхъ.
  - 2) Поручить коммисіи закупить хотябы 100 вагоновъ угля и въ самый острый моментъ угольнаго кризиса продавать бѣднѣйшему населенію Харькова этотъ уголь по заготовительной цѣнѣ.
- Этой мѣрой городская управа и дума хоть немного прійдутъ на помощь бѣднѣйшему населенію Харькова, которое можетъ очутиться зимой въ безвыходномъ положеніи.

## Къ созданію санитарныхъ попечительствъ.

Рѣшеніе городской думы создать участковыя санитарныя попечительства и пригласить населеніе къ активному участию въ надзорѣ за санитарнымъ состояніемъ города — можно только приветствовать. Только при содѣйствіи широкихъ сло-

дизайн отвлечен  
«Всѣ  
мая мѣ  
Губь (п  
мара) п  
нымъ  
2 недѣ  
мастеро  
монть  
вы пр  
«Ина  
при так  
кая нар  
«На  
котельн  
предста  
что кот  
завода.  
никъ пр  
испытат  
пробова  
го же  
нымъ».  
Кана  
воду  
арендн  
отказы  
мобиль  
300 р

**Юби**  
Завтр  
существо  
ковъ.  
Тольк  
какъ на  
дѣятель  
но за ш  
луги.  
Отсу  
дѣла слу  
дѣйстви  
Надо  
вать прі  
гандирова  
гандирова  
селенія,  
всему но  
сложивши  
Все это  
и въ сво  
не только  
одѣлать  
и хорошо!

**Въ п**

безъ усталы, прилагая все усилія къ удобнѣйшему размѣщенію всей массы пассажировъ.

**Вознесенскій «мостъ».** Въ «Утрѣ» неоднократно сообщалось о невозможномъ состояніи Вознесенскаго моста. Вчера, въ десятомъ часу вечера, лошадь «ванька» № 1055 попала ногой въ дыру, находящуюся посрединѣ моста. Оглобли дрожекъ разлетѣлись въ куски. Лошадь съ трудомъ извлекли изъ «волчьей ямы». По отзывамъ живущихъ подлѣ моста лицъ, вчера, съ наступленіемъ темноты, въ эту яму попали четыре лошади, а утромъ въ нее же попалъ пьяный рабочий. Хозяинъ «ванько» № 1055 предъявляетъ къ городскому управленію искъ за разбитый экипажъ.

**Неубранная земля.** Со времени прокладыванія трубъ городского водопровода — съ осени 1912 г. — по Екатеринославской ул. къ Холодногорскому базару между троттуаромъ и мостовой на протяженіи 50 саж. длины оставленъ валъ насыпной земли, которая во время дождей загрязняетъ проходъ по троттуарамъ.

**Дѣтскій праздникъ.** По случаю ненастной погоды дѣтскій праздникъ на Лысогорской лѣтней площадкѣ, назначенный на 1-е сентября, отмѣняется.

**Вѣроятная погода на 1 сентября:** умѣренно прохладно, осадки возможны.

### ХРОНИКА.

— Управляющій акцизными сборами Харьковской губерніи д. с. с. Ф. Я. Посмѣловъ, возвратясь изъ отпуска, вступилъ въ управленіе акцизными сборами.  
— И. д. коменданта г. Харькова, полковникъ Г. С. Горбаневъ возвратился въ Харьковъ и вступилъ въ исполненіе обязанностей коменданта.

**С.-Петербургскій Международный  
Коммерческій Банкъ.**  
**ХАРЬКОВСКОЕ ОТДѢЛЕНІЕ.**  
Николаевская площадь, свой домъ.  
Городская контора отдѣленія — въ Судайскомъ торговомъ ряду.  
На 1-е сентября 1913 года.  
Покуп. Прол.  
5% 1 внутр. сь вынгр. заемъ по 488 490  
1864 г. сь вынгр. заемъ

дѣтъ, указывая на надвигающійся угольный кризисъ и на положеніе бюджетнаго населенія Харькова въ случаѣ повышения цѣны на уголь, предлагаетъ думѣ:  
1) Выбрать изъ своего состава исполнительную комиссію изъ трехъ гласныхъ.

2) Поручить комиссіи закупить хотябы 100 вагоновъ угля и въ самый острый моментъ угольнаго кризиса продавать бюджетному населенію Харькова этотъ уголь по заготовительной цѣнѣ.  
Этой мѣрой городская управа и дума хоть немного придутъ на помощь бюджетному населенію Харькова, которое можетъ очутиться зимой въ безвыходномъ положеніи.

## Къ созданію санитарныхъ попечительствъ.

Рѣшеніе городской думы создать участковыя санитарныя попечительства и привлечь населеніе къ активному участію въ надзорѣ за санитарнымъ состояніемъ города — можно только приветствовать.

Только при содѣйствіи широкихъ слоевъ населенія можно добиться положительныхъ результатовъ во всякомъ общественномъ начинаніи.

Исходя изъ этой аксіомы, необходимо пожелать, чтобы къ участію въ санитарныхъ попечительствахъ были привлечены дѣйствительно широкіе слои населенія, а не только представители привилегированныхъ классовъ.

Какъ известно, всего болѣе страдаетъ отъ санитарныхъ неурядицъ малоимущее населеніе — служанки и рабочіе. Изъ жилищъ находятся въ большинствѣ случаевъ на окраинахъ, т. е. въ наименѣ благоустроенныхъ районахъ города. Кроме того, рабочіе исключительно сталкиваются съ грязью и въ тѣхъ предпріятіяхъ, въ которыхъ работаютъ. Никто лучше ихъ не можетъ знать санитарное состояніе окраинъ, ремесленныхъ мастерскихъ, фабрикъ и т. д.

И если дума, дѣйствительно, ставитъ своей задачей изученіе участковъ города въ санитарномъ отношеніи, въ цѣляхъ выясненія санитарныхъ нуждъ участковъ и принятія мѣръ въ ихъ устраненіи, то она обязательно должна призвать къ активному участію въ дѣятельности санитарныхъ попечительствъ рабочихъ и служанокъ.

Въ настоящее время въ Харьковѣ существуютъ профессиональныя организаціи приказчиковъ, конторщиковъ, рабочихъ конфектнаго производствъ. Кроме

Завтра существовать ковъ.  
Только какъ па дѣятельно за пл луги.  
Отсутс дѣла слу пятствіемъ  
Надо б вать прів гандирова гандирова селенія,  
всему но сложивши  
Все это и въ сво не только одѣлать и и хорошо!

## Въ п

(Изъ жизни)

Когда ха устраивало шеннолѣтні до содержа дѣвочки, а чивовъ.

Конечно, при ограничен стодь скром ниду только, но существов средствъ.

Высокая и дѣтей и пред влнній наст чисто практи о-ву патронал шлось выйти

Населеніе о стети, и въ своихъ пріютѣ ть для малыхъ

«Прирость і вается постан дамъ о мало няеть по оти жаніе и прію тельно-исправлія: оффиціаль въ пріютѣ, зов

**Неубранная земля.** Со времени прокладки труб городского водопровода — с осени 1912 г. — по Екатеринославской ул. къ Холодноторскому базару между троттуаромъ и мостовой на протяжении 50 саж. длины оставленъ валъ насыпной земли, которая во время дождей загрязняетъ проходъ по троттуарамъ.

**Дѣтскій праздникъ.** По случаю ненастной погоды дѣтскій праздникъ на Лысогорской лѣтней площадкѣ, назначенный на 1-е сентября, отмѣняется.

**Вѣроятная погода на 1 сентября:** умѣренно прохладно, осадки возможны.

## ХРОНИКА.

— Управляющій акцизными сборами Харьковской губернии д. с. с. Ф. Я. Несмѣловъ, возвратясь изъ отпуска, вступилъ въ управление акцизными сборами.

— И. д. коменданта г. Харькова, полковникъ Г. С. Горбаневъ возвратился въ Харьковъ и вступилъ въ исполненіе обязанностей коменданта.

## С.-Петербургскій Международный Коммерческій Банкъ.

### ХАРЬКОВСКОЕ ОТДѢЛЕНИЕ.

Николаевская площадь, свой домъ.  
Городская контора отдѣленія — въ Суздальскомъ торговомъ ряду.

На 1-е сентября 1913 года.

	Покуп.	Прод.
5% 1 внутр. съ выигр. заемъ 1864 г. . . . .	но 485	490
5% 11 внутр. съ выигр. заемъ 1866 г. . . . .	353	363
5% закл. съ выигр. з. Гос. Двор. Зем. Банка . . . . .	314	318
4% Государств. рента	—	—
4½% закл. з. Харьк. Земельнаго Банка . . . . .	—	—
Страх. бил. 1 займа отъ тар. по Рб.		8.50
" " II " " " " " " " " " "		7.25
" " Двор. " " " " " " " " " "		
Чeki за границу по биржевымъ курсамъ.		
Неогороаемые ящики — сейфы, въ полужидкой стальной владовой Банка, по Руб. 6—, Руб. 10.— и Руб. 15— въ годъ.		

## КЪ СОЗДАНИЮ САНИТАРНЫХЪ ПОПЕЧИТЕЛЬСТВЪ.

Рѣшеніе городской думы создать участковыя санитарныя попечительства и привлечь населеніе къ активному участию въ надзорѣ за санитарнымъ состояніемъ города — можно только приветствовать.

Только при содѣйствіи широкихъ слоевъ населенія можно добиться положительныхъ результатовъ во всякомъ общественномъ начинаніи.

Исходя изъ этой аксіомы, необходимо пожелать, чтобы къ участию въ санитарныхъ попечительствахъ были привлечены дѣйствительно широкіе слои населенія, а не только представители привилегированныхъ классовъ.

Какъ извѣстно, всего болѣе страдаетъ отъ санитарныхъ неурядицъ малоимущее населеніе — служащіе и рабочіе. Ихъ жилища находятся въ большинствѣ случаевъ на окраинахъ, т. е. въ наименѣ благоустроенныхъ районахъ города. Кромѣ того, рабочіе ежедневно сталкиваются съ грязью и въ тѣхъ предпріятіяхъ, въ которыхъ работаютъ. Никто лучше ихъ не можетъ знать санитарное состояніе окраинъ, ремесленныхъ мастерскихъ, фабрикъ и т. д.

И если дума, дѣйствительно, ставитъ своей задачей изученіе участковъ города въ санитарномъ отношеніи, въ цѣляхъ выясненія санитарныхъ нуждъ участковъ и принятія мѣръ къ ихъ устраненію, то она обязательно должна привлечь къ активному участию въ дѣятельности санитарныхъ попечительствъ рабочихъ и служащихъ.

Въ настоящее время въ Харьковѣ существуютъ профессиональныя организаціи приказчиковъ, конторщиковъ, рабочихъ конфектнаго производства. Кромѣ того, имеется рядъ обществъ взаимопомощи рабочихъ и служащихъ. Въ интересахъ дѣла необходимо привлечь членовъ этихъ обществъ къ участию въ санитарныхъ попечительствахъ. На ряду съ этими, теперь возникаетъ новый типъ рабочихъ организацій — большія массы, представители которыхъ тоже должны быть привлечены къ дѣлу.

Но этихъ вещей ограничиться. Необходимо искать причины, во всякихъ про-

и въ св  
не толь  
отълалъ  
и хорош  
  
Въ  
  
(Изъ жи  
  
Когда  
устрои  
шенно  
ло содер  
дѣвочекъ,  
чиковъ.  
Конечно  
при огра  
столь скр  
виду толь  
не существ  
средствъ.  
Высока  
дѣтей и п  
вліній на  
чисто пра  
о-ву патро  
шлось вы  
Населені  
стать, и т  
своёмъ прі  
тъ для ма  
«Прирост  
вается по  
дамъ о ма  
иаетъ по  
жанію въ  
тельно-испр  
нія: офици  
въ пріютъ,  
Въ течен  
дѣтскій суд  
симпатіи не  
дителей, чл  
ру судья и  
исправленн  
Теперь о  
и въ тяжел  
существуетъ  
кимъ, онъ в

## Инженеровъ.

работы съезда инженеровъ и тяги роста.

столько съезда социализма, въ которомъ доклад инженера

основныя положенія

гера въ «Утрѣ»,

я.

анши послѣ горя

былъ рядъ ре-

ниемъ г. докладъ

въ вѣдѣнія управ-

бособить ихъ въ

гративныя едини-

сказывается за то,

рскія или почти

одновременно об-

торогъ, представ-

ь административ-

не находящаяся

ой-либо изъ до-

зовилъ выразить

за понесенные

слушанію слѣ-

инженера А. Ф.

мѣненія опрѣсни-

тской ж. д.».

ь, что практика

лькихъ опрѣсни-

тственности о цѣ-

лшеніи совершенія.

заслуживаютъ

наводства рабочіе не имѣютъ никакихъ организацій. Итъ ихъ въ такихъ мелкихъ предпріятіяхъ, всего болѣе страдающихъ антисанитаріей, какъ булочные, колбасныя, портняжныя, переплетныя, итъ и на табачныхъ, гильзовыхъ фабрикахъ и т. д.

Отсутствіе организаціи въ такихъ предпріятіяхъ не должно, конечно, служить препятствіемъ для привлеченія рабочихъ этихъ предпріятій къ участию въ санитарномъ надзорѣ.

Во всѣхъ этихъ производствахъ среди рабочихъ найдутся люди, которые могутъ и пожелають служить общественному дѣлу, и они должны быть привлечены.

Только при соблюденіи этихъ условій, задуманное начинаніе не заглохнетъ и принесетъ благіе результаты.

## Лосевъ.

### Заводъ Н. Ф. фонъ-Дитмара и городскія поставки.

Въ маѣ мѣсяцѣ канализаціонное бюро взяло на заводъ Н. Ф. фонъ-Дитмара локомотивъ для производства канализаціонныхъ работъ. По доставкѣ локомотива на мѣсто работъ, онъ оказался непригоднымъ. Однако, Н. Ф. фонъ-Дитмаръ обратился въ канализаціонное бюро съ требованіемъ уплатить стоимость локомотива—въ суммѣ 1500 руб.—и стоимость ремонта—въ суммѣ 300 руб.

На требованіе г. фонъ-Дитмара канализаціонное бюро отвѣтило слѣдующимъ отношеніемъ:

«Вся работа локомотива въ теченіе мая мѣсяца была известна инженеру Губѣ (представителю завода г. фонъ-Дитмара) и онъ самъ призналъ его негоднымъ и обѣщаль исправить въ теченіе 2 недѣль. Уже два мѣсяца, какъ ваши мастеровые ремонтируютъ его, но ремонтъ не оконченъ до сихъ поръ, что и вы признаете.

«Инженеру Губѣ было заявлено, что при такомъ большомъ срокѣ ремонта всякая надобность въ котлѣ миновала.

«На требованіе канализаціоннаго бюро котельной книги послѣдовалъ отъ вашего представителя отказъ, несмотря на то, что котельщикъ раньше работаль для вашего завода. За неимѣніемъ книги, нашъ техникъ произвелъ сначала, до сдачи котла, испытаніе его на 13 атм., а затѣмъ испробоваль его подъ паромъ, но съ перваго же дня котель оказался непригоднымъ».

Канализаціонное бюро предлагаетъ заводу Н. Ф. фонъ-Дитмаръ получить арендную плату за 1 мѣсяць 200 руб., отказываясь уплатить за негодный локомотивъ 1500 руб. и за его ремонтъ—

за помощью къ «господину мировому» или прямо въ пріютъ.

Директоръ мужского пріюта и начальника женскаго, разсказывали мнѣ такіе факты:

На-дняхъ въ 9 часъ вечера, начальница женскаго пріюта услышала звонокъ.

Открыла калитку, и изъ темноты выступила на свѣтъ маленькая, бѣдно одѣтая и продрогшая дѣвочка.

— Я пришла къ вамъ, потому-что не хочу жить у мамы. Она меня бьетъ и ругается всегда... Возьмите меня!

Дѣвочка ничего дурного не сказала, и, слѣдовательно, въ пріютъ ей не хѣло, но не выбрасывать же ребенка ночью на улицу!?

Маленькую Зину привали, и, проснувшись на слѣдующій день утромъ, она сейчасъ же заявила начальницѣ:

— Теперь ты будешь моею мамой!

И принялась весело играть въ кукольномъ уголкѣ.

Но семилѣтней Зинѣ недолго пришлось пробыть въ пріютѣ у новой мамы.

На третій день пришла ея настоящая мать, предъявила свои неоспоримыя права на Зину и забрала ее «домой».

Если только можно назвать ночлежннй пріютъ «своимъ домомъ»...

Въ тотъ же женскій пріютъ постучалась дѣвочка 14 лѣтъ:

— Я чувствую, что не могу жить такъ, какъ нужно. Хотѣ мѣсяць поддержи-те меня, чтобы я была потомъ способна къ хорошей жизни. Помогите мнѣ!

Въ мужской пріютъ, также вечеромъ, пришелъ мальчикъ лѣтъ 15 и попросилъ, чтобы его взяли въ пріютъ.

— Я хочу научиться ремеслу, чтобы быть хорошимъ...

Дурная, тяжелая жизнь, грязь и ничего свѣтлаго, ничего отраднаго впереди—это удручаетъ дѣтскую душу и заставляетъ юную совѣсть испать «хорошей жизни».

Стучатся дѣти въ двери пріюта и просятъ, чтобы ихъ пустили туда, гдѣ чисто и хорошо, гдѣ нѣтъ «ночлежекъ», шланыхъ матерей и отцовъ...

И этотъ крикъ о помощи погибающаго ребенка звучитъ тяжелымъ укоромъ современному социальному строю.

Каково должно быть положеніе ребенка, чтобы въ 7 лѣтъ сканательно крикнуть:

— Помогите! Душа погибаетъ!..

А. Г.

## „Утка“.

Въ № 214 газеты „Утро Юга“ была помѣщена телеграмма слѣдующаго содержания:

ХАРЬКОВЪ. (Отъ собиравшагося народа)

отношениям:  
«Вся работа локомотива в течение мал мѣсяца была известна инженеру Губу (представителю завода г. фонъ-Дитмара) и онъ самъ призналъ его негоднымъ и обѣщалъ исправить вѣ течение 2 недель. Уже два мѣсяца, какъ наши мастера ремонтируютъ его, но ремонтъ не оконченъ до сихъ поръ, что и вы признаете.

«Инженеру Губу было заявлено, что при такомъ большомъ срокѣ ремонта всякая надобность въ котлѣ миновала.

«На требованіе канализаціоннаго бюро котельной книги послѣдовалъ отъ вашего представителя отказъ, несмотря на то, что котельщикъ раньше работалъ для вашего завода. За неисполненіемъ книги, нашъ техникъ произвелъ сначала, до сдачи котла, испытаніе его на 13 атм., а затѣмъ испробовалъ его подъ паромъ, но съ перваго же дня котель оказался непригоднымъ».

Канализаціонное бюро предлагаетъ заводу Н. Ф. фонъ-Дитмаръ получить арондной платы за 1 мѣсяць 200 руб., отказываясь уплатить за негодный локомотивъ 1500 руб. и за его ремонтъ—300 руб.

## Юбилей дѣтскаго суда.

Завтра исполняется первая годовщина существованія дѣтскаго суда въ Харьковѣ.

Только годъ прошелъ съ тѣхъ поръ, какъ началось свою высоко-культурную дѣятельность это прекрасное учрежденіе, но за нимъ высятся уже крупныя заслуги.

Отсутствіе средствъ, самая познана дѣла служили ему значительнымъ препятствіемъ.

Надо было и работать, и организовывать приюты, и въ то же время пропагандировать идею дѣтскаго суда, пропагандировать именно въ тѣхъ слояхъ населенія, которые наиболее враждебны всему новому, выходящему изъ рамокъ сложившихся традицій.

Все это дѣтской судъ сумѣлъ побороть, и въ своемъ великомъ дѣлѣ воспитанія не только дѣтей, но и родителей, онъ сдѣлалъ все, что могъ, сдѣлалъ много и хорошо!

## Въ поискахъ хорошей жизни

принимать мальчишъ лѣтъ 15 и просить, чтобы его взяли въ приютъ.

— Я хочу научиться ремеслу, чтобы быть хорошимъ...

Дурная, тяжелая жизнь, грязь и ничего свѣтлаго, ничего отраднаго впереди—это удручаетъ дѣтскую душу и заставляетъ юную совѣсть желать «хорошей жизни».

Стучатся дѣти въ двери приюта и просятъ, чтобы ихъ пустили туда, гдѣ чисто и хорошо, гдѣ нѣтъ «ночлежекъ», пьяныхъ матерей и отцовъ...

И этотъ крикъ о помощи погибающаго ребенка звучитъ тяжелымъ укоромъ современному социальному строю.

Каково должно быть положеніе ребенка, чтобы въ 7 лѣтъ ссипательно крикнуть:

— Помогите! Душа погибаетъ!..

А. Г.

## „Утка“.

Въ № 214 газеты „Утро Юга“ была помѣщена телеграмма слѣдующаго содержания:

„ХАРЬКОВЪ. (Отъ собственнаго корреспондента). Харьковское купеческое общество отложило празднованіе своего 50-лѣтняго юбилея на осень. На празднованіе ожидается Коковцевъ“.

По этому поводу мы обратились къ купеческому старостѣ Г. О. Гольбергу, который сказалъ намъ слѣдующее:

— Я вѣскольکو дней тому назадъ возвратился въ Харьковъ изъ отпуска.

Казалось бы, что мнѣ, какъ купеческому старостѣ, такое постановленіе купечества должно было быть уже извѣстно.

Между тѣмъ, я объ этомъ совершенно ничего не знаю.

Сообщеніе это, слѣдовательно, не вѣрно.

## Снимки подземныхъ ходовъ.

(Изъ рисункамъ въ сегодня. «иллюстрир. прибавленіи»).

Въ иллюстрированномъ приложеніи помѣщено 5 снимковъ открытыхъ подземелій въ д. Фреймана и подъ магазиномъ Щекляева.

Снимокъ слѣва показываетъ ходъ въ галлерей изъ подземнаго вѣстибюля въ домъ Фреймана.

Внизу снимокъ половины подземнаго вѣстибюля, въ которомъ г. Фрейманъ

арондой плати за 1 мѣсяць 200 руб., отказывался уплатить за негодный локomobilъ 1500 руб. и за его ремонтъ—300 руб.

## Юбилей дѣтскаго суда.

Завтра исполняется первая годовщина существованія дѣтскаго суда въ Харьковѣ.

Только годъ прошелъ съ тѣхъ поръ, какъ началось свою высоко-культурную дѣятельность это прекрасное учрежденіе, но за шимъ имѣются уже крупныя заслуги.

Отсутствіе средствъ, самая новизна дѣла служили ему значительнымъ препятствіемъ.

Надо было и работать, и организовывать приюты, и въ то же время пропагандировать идею дѣтскаго суда, пропагандировать именно въ тѣхъ слояхъ населенія, которые наиболѣе враждебны всему новому, выходящему изъ рамокъ сложившихся традицій.

Все это дѣтскій судъ сумѣлъ побороть, и въ своемъ великомъ дѣлѣ воспитанія не только дѣтей, но и родителей, онъ сдѣлалъ все, что могъ, сдѣлалъ много и хорошо!

## Въ поискахъ хорошей жизни.

(Изъ жизни приютовъ для несовершеннолѣтнихъ).

Когда харьковское об-во патроната устраивало свои приюты для несовершеннолѣтнихъ, то по смѣтѣ предполагало содержать въ женскомъ приютѣ 25 дѣвочекъ, а въ мужскомъ—100 мальчиковъ.

Конечно, не приходится говорить, что при ограниченіи числа воспитанниковъ столь скромными цифрами имѣлась въ виду только одна, но, къ несчастью, крайне существенная причина: отсутствіе средствъ.

Высокая и святая цѣль исправленія дѣтей и предохраненіе ихъ отъ дурныхъ вліяній настолько обширна со стороны чисто практическаго ея достиженія, что об-ву патроната въ первый же годъ пришлось выйти изъ намѣченныхъ рамокъ. Шлось выйти изъ рамокъ обоимъ приютовъ быстро ра-

Въ № 214 газеты „Утро Юга“ была помѣщена телеграмма слѣдующаго содержания:

„ХАРЬКОВЪ. (Отъ собственного корреспондента). Харьковское купеческое общество отложило празднованіе своего 50-лѣтняго юбилея на осень. На празднованіе ожидается Коковцевъ“.

По этому поводу мы обратились къ купеческому старостѣ Г. О. Гольбергу, который сказалъ намъ слѣдующее:

— Я нѣсколько дней тому назадъ возвратился въ Харьковъ изъ отпуска.

Казалось бы, что мнѣ, какъ купеческому старостѣ, такое постановленіе купечества должно было быть уже извѣстно.

Между тѣмъ, я объ этомъ совершенно ничего не знаю.

Сообщеніе это, слѣдовательно, не вѣрно.

## Снимки подземныхъ ходовъ.

(Къ рисункамъ въ сегодняшн. «иллюстрир. прибавленіи»).

Въ иллюстрированномъ приложеніи помѣщено 5 снимковъ открытыхъ подземелій въ д. Фреймана и подъ магазиномъ Щеклѣва.

Снимокъ слѣва показываетъ ходъ въ галлерей изъ подземнаго вестибюля въ домъ Фреймана.

Внизу снимокъ половинны подземнаго вестибюля, въ которомъ г. Фрейманъ устроилъ паровое отопленіе.

На снимкѣ справа видна ниша подземнаго вестибюля, напоминающая глухое окно. Возлѣ ниши стоятъ члены подземной комиссіи городской инженеръ Б. А. Кустерскій.

Внизу на снимкѣ видны два отвѣтвленія главнаго галлерей подъ магазиномъ Щеклѣва. Въ глубинѣ замѣтна каменная лѣстница изъ 8 ступеней.

Снимокъ по серединѣ изображаетъ нишу въ концѣ одной изъ многочисленныхъ галлерей подъ магазиномъ Щеклѣва. Въ нишѣ, посерединѣ ея, видны кирпичный столбъ и слѣды отъ дубовой полки.

## Судьба уволенныхъ студентовъ-технологовъ.

Въ мартѣ этого года учебный комитетъ харьковскаго технологическаго института директоромъ ин-

отблалъ все, что могъ, отблалъ много и хорошо!

## Въ поискахъ хорошей жизни.

(Изъ жизни приютовъ для несовершеннолѣтнихъ).

Когда харьковское об-во патроната устраивало свои приюты для несовершеннолѣтнихъ, то по смѣтѣ предполагало содержать въ женскомъ приютѣ 25 дѣвочекъ, а въ мужскомъ—100 мальчиковъ.

Конечно, не приходится говорить, что при ограниченіи числа воспитанниковъ столь скромными цифрами имѣлась въ виду только одна, но, къ несчастью, крайне существенная причина: отсутствіе средствъ.

Высокая и святая цѣль исправленія дѣтей и предохраненіе ихъ отъ дурныхъ вліяній настолько обширна со стороны чисто практическаго ея достиженія, что о-ву патроната въ первый же годъ пришлось выйти изъ намѣченныхъ рамокъ.

Населеніе обоихъ приютовъ быстро растетъ, и въ настоящее время въ женскомъ приютѣ содержится 43, а въ приютѣ для мальчиковъ—131 чел.

«Приростъ населенія» приютовъ вызывается постановленіями г. судьи по дѣламъ о малолѣтнихъ, который применяетъ по отношенію къ дѣтямъ содержаніе въ приютѣ въ качествѣ воспитательно-исправительной «мѣры пресѣченія: официально дѣти, содержащіяся въ приютѣ, зовутся «подслѣдственными».

Въ теченіе года своей дѣятельности дѣтскій судъ успѣлъ завоевать прочныя симпатіи не только со стороны тѣхъ родителей, чьи дѣти, пройдя черезъ камеру судьи и приютъ, вернулись домой исправленными и излеченными.

Теперь о судѣ знаютъ и сами дѣти, и въ тяжелую минуту, когда ребенокъ чувствуетъ себя покинутымъ и одинокимъ, онъ все чаще и чаще обращается

помищено 5 снимковъ отырытъ въ подземелій въ д. Фреймана и подъ магазиномъ Щеклѣва.

Снимокъ слѣва показываетъ ходъ въ галерею изъ подземнаго вестибюля въ домъ Фреймана.

Внизу снимокъ половины подземнаго вестибюля, въ которомъ г. Фрейманъ устроилъ паровое отопленіе.

На снимкѣ справа видна ниша подземнаго вестибюля, напоминающая глухое окно. Возлѣ ниши стоитъ членъ подземной коммисіи городской инженеръ В. А. Кустерскій.

Внизу на снимкѣ видны два отвлѣченія главной галереи подъ магазиномъ Щеклѣва. Въ глубинѣ замѣтна каменная лѣстница изъ 8 ступеней.

Снимокъ по срединѣ изображаетъ нишу въ концѣ одной изъ многочисленныхъ галерей подъ магазиномъ Щеклѣва. Въ нишѣ, посерединѣ ея, видны кирпичный столбъ и слѣды отъ дубовой полки.

## Судьба уволенныхъ студентовъ-технологовъ.

Въ мартѣ этого года учебный комитетъ харьковскаго технологическаго института, по предложенію директора института проф. П. М. Мухачева, постановилъ возбудить передъ министерствомъ народнаго просвѣщенія ходатайство объ обратномъ приѣмѣ, на основаніи манифеста 21 февраля, въ институтъ студентовъ, уволенныхъ въ декабрѣ 1910 года за участіе въ сходкѣ по поводу событій въ заренгуйской каторжной тюрьмѣ.

Относительно нѣкоторыхъ изъ нихъ (Хабарова, Шевтанова и Лихонина) вслѣдствіе благоприятнаго отзыва администраціи было направлено ходатайство черезъ попечителя округа въ Петербургъ.

Надняхъ харьковскій технологическій институтъ получилъ извѣщеніе, что ходатайство учебнаго комитета за гг. Хабарова, Шевтанова и Лихонина министерствомъ просвѣщенія Кассо—отклонено.

лѣва. Въ нишѣ, посерединѣ ея, видны кириичный столбъ и слѣды отъ дубовой полки.

## Судьба уволенныхъ студентовъ-технологовъ.

Въ мартѣ этого года учебный комитетъ харьковскаго технологическаго института, по предложенію директора института проф. П. М. Мухачева, постановилъ возбудить передъ министерствомъ народнаго просвѣщенія ходатайство объ обратномъ приѣмѣ, на основаніи манифеста 21 февраля, въ институтъ студентовъ, уволенныхъ въ декабрѣ 1910 года за участіе въ ссоркѣ по поводу событій въ зарентуйской каторжной тюрьмѣ.

Относительно нѣкоторыхъ изъ нихъ (Хабарова, Шевтанова и Лихонина) вслѣдствіе благопріятнаго отзыва администрации было направлено ходатайство черезъ попечителя округа въ Петербургъ.

На-дняхъ харьковскій технологическій институтъ получилъ извѣщеніе, что ходатайство учебнаго комитета за гг. Хабарова, Шевтанова и Лихонина министерствомъ просвѣщенія Кассо—отклонено.







### ХРОНИКА УЧЕБНЫХ ЗАВЕДЕНИЙ.

#### Высшие женские курсы.

Проф. А. Л. Погодинъ начнеть чтение лекцій во вторник, 3 сентября, въ 12 час. для женской учебной группы. «О задачахъ высшей школы».

#### Университетъ.

Проф. В. Ф. Тимошевскій начнеть чтение лекцій по неорганической химіи для естественнаго 1-го курса въ понедѣльникъ, 2-го сентября, въ 10 час. утра въ химической аудиторіи.

На юридическомъ факультетѣ лекцій по всемъ предметамъ начнется 2 сентября.

#### Къ свѣдѣнію юристовъ-государственниковъ

— Гл. профессора—члены госуд.-юрид. совѣта, комиссіи установленной слѣдующей порядкомъ экзаменовъ:  
Съ 16 по 24 сент. гражд. право, гражд. процессъ и торг. право.  
Съ 25 сент. по 7 окт. уголовное право и уголовный процессъ.  
Съ 8 окт. по 14 октября догма римскаго права и междунар. право.  
Съ 15 окт. по 19 октября финансовое право и полицейское право.  
Окончательная запись на дни будетъ произведена въ понедѣльникъ, отъ 12½ до 1 ч. дня, у входа въ кавендарію по студенческимъ билетамъ.

#### Открытие столовой для студ.-технологовъ.

— Столовая и комитетъ о-ва вспомоществованія нуждающимся студентамъ технологическаго института будетъ открыта со 2 сентября, отъ 1 до 4 час. дн.

## Среди трудящихся.

#### Парикмахерскіе «ученики».

Нелегко дается учебѣ тѣмъ мальчишкамъ, которые волею судьбы учатся парикмахерскому ремеслу.

Въ большей части харьковскихъ парикмахерскихъ находится ученики лѣтъ 12—13. Многие изъ нихъ попали въ городъ изъ деревень и находятъ, такъ сказать, на «хозяйскихъ харчахъ и квартирѣ».

О питаніи и квартирѣ и говорить не приходится...

А въ смыслѣ работы мальчуганы эксплуатируются, какъ нельзя болѣе.

Прежде всего, парикмахеры слышатъ и рядомъ нарушаютъ постановленіе о нормальномъ отдыхѣ служащихъ. Такія нарушения выпадаютъ обыкновенно на предпраздничные дни.

Парикмахерскія снаружи, какъ-будто закрыты, но:

— Стучите,—и откроютъ вамъ.

И вотъ открывается любительная картина: ожидающіе очереди «клиенты» сидятъ и стоятъ, гдѣ только можно. Парикмахеры работаютъ, не покладая рукъ. Мальчишки носятъ теплую воду и чистятъ костюмы клиентамъ, и проч. и проч.

Въ праздники работа производится; — При закрытыхъ дверяхъ.

И мальчуганы также во время занятія. Кромѣ того, на все время «учебы» ученики исполняютъ различныя домашнія работы: маютъ полы, носятъ воду, помогаютъ въ хозяйствѣ и т. д.

Занятія съ утра и до поздней ночи... Что же они за это время могутъ постигнуть?... Чему научиться?...

Нужно ли вникать въ кругъ обязанностей учениковъ, вникать дѣлой и помогать на кухне?

Почему никто не обращаетъ вниманія на

торгахъ хранятся шель, бархатъ и другая матерія, были расприты и ваяли на полу.

Чтобы проникнуть со двора въ магазинъ, необходимо было вскрытъ три двери. Первая, обшитою, заперлась внутреннимъ замкомъ и наизути на пехолку. Пехолка не оказалась. Дворникъ объяснилъ, что пехолку мѣняютъ тому назадъ, онъ отбилъ, чтобы собственнымъ ключомъ отворить эту дверь, такъ какъ въ первой комнатѣ-коридорикѣ, хранится предмета, которые ему необходимы—краска и проч., а каждый разъ безлошотки хозяйна магазина было неудобно. Вторая дверь оказалась пробурованной каловоротомъ. Черезъ образованное отверстіе можно было свободно просунуть руку и отодвинуть крючекъ. Точно такимъ-же образомъ была отперта и третья дверь.

Воръ, повидимому, былъ заранѣе ознакомленъ съ расположеніемъ дверей магазина и способами, какими было возможно проникнуть, не навлекая на себя чьего-либо подозрѣнія.

Съ качествомъ товара, который имъ былъ похищенъ, онъ былъ не менѣе озабоченъ. Выбраны только наиболее дорогие предметы: двѣ муфты, шель, бархатъ и проч., всего на сумму до 1000 руб.

Чинами полиціи и сыскаго отдѣленія приняты мѣры въ розыскъ виновныхъ.

#### Арестъ магазинныхъ воровъ.

Во вчерашнемъ номерѣ «Утра» сообщалось объ арестѣ чинами полиціи магазинныхъ воровъ. Никиты Дубовскаго (Дубовика) и др., подозреваемыхъ въ совершеніи кражи изъ магазина Хатушова. Оставался незамѣченнымъ четвертый воръ, принимавшій главное участіе въ совершеніи этой кражи, именно, тотъ, который вмѣстѣ съ ломовымъ вальхомъ Дрожинымъ выносилъ товаръ изъ магазина.

Личность этого вора удалось выяснитъ лишь вчера.

Подозрѣніе пало на извѣстнаго вора-промыла, липовнаго правъ, изъ мѣщанъ г. Харькова, Георгія Гетмана, пѣхолокомъ разъ судившагося за кражи и уже отбышаго пятилѣтнее заключеніе въ исправительномъ арестантскомъ отдѣленіи.

Гетмана поздно вечеромъ удалось задержать на Петинской улицѣ. Онъ въ это время гулялъ съ «барышней», оказавшей извѣстную проститутку, кр. Педлагей Горбуновой. У Гетмана и Горбуновой оказались нѣкоторые предметы изъ числа похищенныхъ изъ магазина Хатушова.

Гетманъ и Дубовикъ были предъявлены задержанному райбѣ Власову, который и призналъ ихъ за тѣхъ самыхъ лицъ, которые ночевали у него наканунѣ совершенія кражи у Хатушова.

Задержанные Дубовикъ и Гетманъ подозрѣваются въ совершеніи цѣлаго ряда магазинныхъ кражъ.

— Пожары. Третьяго дня, около 11 час. дня, во дворѣ д. № 18 по Надеждавской уз., отъ поосторожнаго обращенія съ огнемъ во время увеличенной работѣ въ мастерско-механической мастерской, принадлежн Н. И. Шкаришине, произошелъ пожаръ. Поврежденнаго строения бѣды не сараѣ. Имущество Шкаришина никакъ не застраховано, убытокъ не великъ. Незажженное имущество владельца мастерской Колупаева застраховано во взаимномъ страховомъ о-бѣ. На сколько причиною убытка, не представлялось возможнымъ выяснитъ за отсутствіемъ хозяина.

— Третьяго дня, въ 2¼ ч. дня, на В.-Павловской уз., во дворѣ д. № 76, въ привокзальномъ заводѣ Игнатиенца, въ отдѣленіи для транспортнаго лифтового бочка, произошелъ пожаръ отъ сильнаго перегрѣванія въ котлѣ топлива. Пожаромъ уничтожены желѣзная котельна на отдѣленіи съ деревянными

Одинъ изъ грабителей отлушилъ котломъ по головѣ снагца сторожа, а затымъ всѣмъ троимъ набросилъ на него, сваливъ ему переноску руки и ноги, а на голову надѣлъ мѣшокъ, наполненный соломою, потомъ грабители отнесли связаннаго сторожа на ледникъ, гдѣ его и бросили въ совершенно безпомощномъ состояніи.

Раздѣланнымъ со сторожемъ, грабители пошли въ домъ г-жи Кинтия на такъ называемую «людскую» кухню. Здѣсь спала одна только кухарка, которая, увидѣвъ грабителей, принялась кричать.

Изъ «людской» кухни грабители поспѣшно направились въ «барскую» кухню, повидимому, намѣреясь проникнуть внутрь барскаго дома. Кухня была заперта изнутри. Въ ней въ это время спали кухарка съ дочерью. Грабители принялись ломаться въ дверь.

— Что угодно?—крикнула проснувшаяся кухарка.

— Отворь двери, а то разобьемъ... отвѣтилъ одинъ изъ грабителей.

Дверь не поддавалась.

Грабитель подбѣжалъ къ окошечку, находившемуся напротивъ двери, и два раза выстрѣлилъ изъ револьвера въ кухарку, контузивъ ее въ руку.

На выстрѣлы и крики обезумѣвшихъ отъ ужаса женщинъ начали сбѣгаться рабочіе, и разбойники поспѣшнн скрылись.

Послѣ бѣгства грабителей оказалось, что имъ были взломаны замки въ ледникѣ и нѣкоторыхъ амбарахъ.

По заявленію сторожа Фартушнаго, котораго нашли связаннымъ и лежащимъ на ледникѣ, у него разбойники ограбили 3 рубля.

Къ розыскъ дерзкихъ грабителей приняты самыя энергичныя мѣры.

Розыски пока безуспѣшны.

#### Деревенскій хулиганъ.

Въ деревнѣ Большой Даниловкѣ, Харьковскаго уѣзда, крестьянскій парень Петръ Зозуля, 23 л., буквально терроризовалъ всю деревню своими хулиганскими выходками. Съ возмомъ въ рукахъ онъ выходилъ по улицѣ за женщинами и даже врывался въ ихъ дома, требуя дать ему денегъ на водку, безобразничалъ, скандальилъ и заводилъ драки на улицѣ. О дѣйствіяхъ его уѣздной полиціей было произведено дознаніе, которое было представлено г. губернатору съ ходатайствомъ о валоженіи на Зозулю административнаго взысканія за хулиганство. Г. губернаторомъ Петръ Зозуля подвергнутъ аресту на 60 дней.

## СПИСОКЪ.

### Бѣга.

Программа 15-го дня.

Сегодня на шпордрѣй об-ва, въ числѣ прочихъ, будетъ розысканъ прыгъ имени президента об-ва, М. К. Катеринича, на старѣ котораго въ этомъ году собираются присутствовать только: «Кочубей», «Калубинка», «Партия», «Выдающаися» и «Сирень», т. е. ни одинъ изъ дѣйствительно лучшихъ нашихъ предводителей четырехлѣтняго возраста не приметъ участія въ розыгрышѣ этого приза. «Новеллика» и «Гамлетъ» предпочтительно не записаны, а «Егоръ» принужденъ отказаться отъ оставанія изъ-за неопорядка ногъ, что особенно досадно, такъ

3) «Залетъ», В. Герд-Потышнн, «Полякъ», гр. А. Наши фавориты оица.  
УШ. Вольный 2000 р., мюст. Перианка. Дест. 4-хъ лѣтъ, р. дн. Гриваннхъ г. Записаны: 1) «2) «Калубинка», тиз», м. С. Н. «Выдающаися», репъ», Ф. И. П. Наши фавориты «Партия».  
IX. Прыгъ об. для лошадей ст. п. Записаны: вальскаго, 2) «Удѣлъ», Н. 4) «Удница», С. С. Делетъ. Наши фавориты Х. Прыгъ об. для лошадей группы. Гитов. В. А. Пржева. Браволя, 3) «Вѣтерокъ» (Садри-Аамит докт», Л. Н. Т. Колова, 8. Наши фавориты «Гистъ».  
XI. Прыгъ ст. для доп. Гитовой. Зап. Сорокоходъ. В. Шрейберскаго, 4) «Прелесть». Наши фавориты жника.  
XII. 2-й на прыгъ сапы: 1) «Выдающаися».  
XIII. 2-й Записаны: 3) «Садри» «Ханка», «Вѣтерокъ» XIV. 2-й 3-й групп. 2) «Рисъ» 4) «Дали» Начало  
Сегодня тиваго о второго о «Юга Р» «харьковской» рой круж «об-во», «оборуду» На эт. свои силъ съ «Харь»  
На 1-мъ участіи на 1) «Пала» 2) «Юга Р» Пова 3) «Юга Р» 3) «Юга Р»



узнать ко-  
лка, а за-  
на него,  
и ноги, а  
должен был  
свезти его  
и омолодить  
...  
граби-  
внителя на  
кухню  
арка, ко-  
привласт  
...  
ели по-  
арскую".  
привлек  
хья была  
того время  
работали  
...  
просува-  
...  
ем!...

3) «Залетъ», В. П. Белоусова, 4) «В-  
теръ-Потшншый», А. В. Шрейдера, 5)  
«Полканъ», гр. А. В. Кавишта.

Наши фавориты: «Полканъ» и «Пале-  
сина».

VIII. Большой подшивной призь об-ва въ  
2000 р. имени президента об-ва М. К. Катер-  
инича. Дист. 1½ версты, для лошадей  
4-хъ лѣтъ, рожденныхъ въ Россіи и не-  
выигравшихъ гдѣ-либо 5000 р. Игровой.  
Записаны: 1) «Кочубей», И. В. Грауауга,  
2) «Клубника», П. В. Маркова, 3) «Пар-  
тия», кн. С. Н. Святополкъ-Мирского, 4)  
«Выдающаяся», К. П. Алферова, 5) «Сир-  
ень», Ф. П. Шаговского.

Наши фавориты: «Выдающаяся» и  
«Партия».

IX. Призь об-ва 400 р. Дист. 3 версты,  
для лошадей старшаго возраста, 4-й груп-  
пы. Записаны: 1) «Бравый», В. А. Прже-  
вальскаго, 2) «Корень», М. Д. Власова, 3)  
«Узелъ», Н. Н. (будетъ пушенъ сзади),  
4) «Удима», М. С. 5) «Ладить», кн.  
С. С. Девлетъ-Кильдева.

Наши фавориты: «Узелъ» и «Ладить».

X. Призь об-ва 250 р. Дист. 1½ версты,  
для лошадей не моложе 4-хъ лѣтъ, 6-й  
группы. Игровой. Записаны: 1) «Залетъ»,  
В. А. Пржевальскаго, 2) «Мужикъ», Е. Л.  
Бразола, 3) «Артистъ», Н. Н. Петренко,  
4) «Вѣтерокъ», Ф. Н. Локучова, 5)  
«Садъ-Азамъ», В. М. Сухотина, 6) «Васи-  
лекъ», Л. Н. Алферовой, 7) «Авось», М.  
Т. Козлова, 8) «Ханжа», А. Ф. Афонина.

Наши фавориты: «Садъ-Азамъ» и «Ар-  
тистъ».

XI. Призь об-ва 250 р. Дист. 1½ вер-  
сты, для лошадей 4-хъ лѣтъ, 3-й группы.  
Игровой. Записаны: 1) «Пружинка», Е. П.  
Скорородова, 2) «Вѣтеръ-Потшншый», А.  
В. Шрейдера, 3) «Далила», К. Н. Даман-  
скаго, 4) «Риголетто», С. А. Цвѣткова, 5)  
«Прелесть», Н. А. Купеню.

Наши фавориты: «Далила» и «Пру-  
жинка».

XII. 2-й гитъ для лошадей, записанныхъ  
на призь имени М. К. Катеринича. Запи-  
саны: 1) «Кочубей», 2) «Партия», 3)  
«Выдающаяся», 4) «Сирень», 5) «Клуб-  
ника».

XIII. 2-й гитъ для лошадей 6-й группы.  
Записаны: 1) «Василекъ», 2) «Мужикъ»,  
3) «Садъ-Азамъ», 4) «Артистъ», 5)  
«Ханжа», 6) «Залетъ», 7) «Авось», 8)  
«Вѣтерокъ».

XIV. 2-й гитъ для лошадей 4-хъ лѣтъ,  
3-й группы. Записаны: 1) «Пружинка»,  
2) «Риголетто», 3) «Вѣтеръ-Потшншый»,  
4) «Далила», 5) «Прелесть».

Начало бѣговъ въ 1 часъ дня.

**Футболъ.**

**«Юзовка»—«Харьковъ».**

Сегодня, въ 4 часа дня, на полѣ спор-  
тивнаго об-ва «Фениксъ» состоится матчъ  
второго круга состязаній на первенство  
«Ура Россіи». Играть будутъ команды  
«харьковская сборная», вышедшая во вто-  
рой кругъ в. о. и «юзовское спортивное  
об-во», побившее 28 июля ростовскую  
«сборную».

На этотъ разъ игроки мобилизуютъ всѣ  
свои силы и готовятся серьезно побороться  
съ «харьковцами».

**Лыжные матчи.**

На 1-е сентября назначены слѣдующіе  
матчи на первенство г. Харькова.

**Классъ «А».**

- 1) «Спортивная 1»—«Х. В.-С. В. 1»,  
Полъ «Спортивная», въ 11 часъ утра.
- 2) «Лыжники 1»—«Х. В.-С. В. 1»,  
Полъ «Лыжники», 12 часъ дня.

учащихся С. О. поддается вполнѣ спра-  
ведливо вѣселимъ увѣреніемъ и почетомъ.

Портретъ юбиляра будетъ помѣщенъ въ  
«Иллюстрир. приб.» къ газ. «Утро»—  
8 сентября.

**ВОЛЧАНСКЪ.**

**Выборы гласныхъ.** Начальникомъ гу-  
берній разрѣшено: на 8 сентября волост-  
ные сходы для выбора уполномоченныхъ,  
на 15 сентября съѣздъ уполномоченныхъ  
отъ волостныхъ сходовъ и 1 и 2 избира-  
тельные сходы для избранія уполномочен-  
ныхъ, и на 16 сентября 1 и 2 избиратель-  
ныя собранія для выбора гласныхъ по  
Волчанскому уѣзду на трехлѣтіе съ 1913  
года.

**С. БѢЛКИ, Ахтырскаго уѣзда.**

**Культурный праздникъ.** На-дняхъ здѣсь  
была устроена выставка по огородничеству,  
учениковъ 2-класснаго бѣльчанскаго учи-  
лища.

Довольно большой залъ 2-класснаго учи-  
лища, декорированный зеленью, былъ за-  
нятъ экспонатами малыхъ огородни-  
ковъ и огородницъ.

Выставка была открыта при многочис-  
ленной публикѣ, членомъ Госуд. Думы І.  
М. Дюпенко, указавшимъ на большое зна-  
ченіе выставки не только для учениковъ,  
но и для взрослого населенія села Бѣлки.

Завѣдующій училищемъ ознакомилъ пуб-  
лику съ исторіей возникновенія школьныхъ  
огородовъ. Инициатива разведенія этихъ  
огородовъ принадлежитъ инструктору по  
садоводству Д. Д. Рябому. Инициатива эта  
горячо была поддержана и даже проведена  
въ жизнь завѣдующимъ училищемъ Я. А.  
Мяло.

Средства на ученические огороды отпу-  
щены инспекторомъ сельскаго хозяйства въ  
Харьковской губ., а на устройство выставки  
и выдачу наградъ ахтырскимъ земствомъ.

На выставкѣ со своими экспонатами  
принимало участіе 37 учениковъ.

По осмотру и оцѣнкѣ экспертной комис-  
сіей экспонатовъ, были распределены меж-  
ду учениками-экспонентами награды, кото-  
рыя были раздѣлены на три степени: пер-  
вую, вторую и третью, и представляли изъ  
себя наборъ садовыхъ и огородныхъ при-  
надлежностей. Кромѣ того, всѣ ученики,  
выставившіе на выставкѣ огородныя овощи  
со своихъ огородиковъ, получили книги по  
садоводству и огородничеству и лакомства.

**КРЕМЕНЧУГЪ.**

**Переполненіе школъ.** Въ виду перепол-  
ненія мѣстныхъ двухъ средне-учебныхъ за-  
веденій (реального и коммерческаго учи-  
лищъ), городское управленіе возбуждаетъ  
передъ министерствомъ народнаго просвѣ-  
щенія ходатайство объ открытіи въ Кре-  
менчугѣ средне-учебнаго заведенія «смѣ-  
шаннаго» типа по программамъ реальныхъ  
училищъ и классическихъ гимназій. Городъ  
съ своей стороны приндетъ на помощь въ  
дѣлѣ открытія проектируемаго учебнаго за-  
веденія, отвѣда для него помѣщеніе и при-  
нимающа на себя часть расходовъ по его со-  
держанію.

**ОБОЯНЬ.**

**(Письмо въ редакцію).**

Въ номеръ «Утра» отъ 4-го августа,  
помѣщена корреспонденція объ обоян-  
скихъ земскихъ выборахъ, въ которой  
партия Лукинскихъ называется почему-то  
крайними правыми, а партія Прибытковъ  
улыропо-правыми.

Для такого раздѣленія нѣтъ ни малѣй-  
шаго основанія и яро обѣихъ партій со-

шлись въ 12 часовъ 1 августа, т. е. въ  
день выбора уполномоченныхъ, въ Харь-  
ковѣ за подписью «Сидоровъ»—фамиля  
товъ председателя харьковскаго оер. суда,  
начальника г. Б. и по справкѣ послѣдняго  
г. Сидоровъ, оказалось, вовсе не требо-  
вать г. Б.

Своей побѣдой (однимъ голосомъ) при-  
бытковы обязаны переходу къ нимъ во  
время баллотировки члениныя особыхъ  
порученій при губернаторѣ съ его братомъ,  
земскимъ слушателемъ.

Эти выборы, какъ и выборы въ другіе  
уѣздахъ Курской губ., напр. Суджан-  
скомъ, гдѣ мелкіе землевладельцы не  
смогли составить 2-хъ полныхъ пензовъ  
и выбрали только одного уполномочен-  
наго, лишній разъ доказываютъ полное  
груженіе сословнаго и ценоваго земства  
и неотложную необходимость замѣны его  
всесоюзнымъ.

Въ уѣздѣ нѣтъ людей среди пензови-  
ковъ, годныхъ занять должности какъ  
мировыхъ судей, такъ и председателя и  
членовъ управы.

Намѣчается и въ Обоянскомъ уѣздѣ  
образованіе партій «молодыхъ» изъ лю-  
дей, настроенныхъ прогрессивно, желаю-  
щихъ работать и свободныхъ отъ лишнихъ  
традицій семейныхъ партій или порвав-  
шихъ съ ними.

**Землевладельцы и избиратель Суджан-  
скаго и Обоянскаго уѣздовъ.**

**Торгово - промышлен-  
ный отдѣлъ.**

**Доходность бельгійскихъ трамвайныхъ и  
др. предпріятій.**

Доходность дѣйствующихъ въ Россіи  
бельгійскихъ трамвайныхъ и по электри-  
ческому освѣщенію предпріятій въ теку-  
щемъ году съ каждымъ мѣсяцемъ повы-  
шается. Опубликованныя въ настоящее  
время свѣдѣнія о валовыхъ доходахъ за  
іюль и первые семь мѣсяцевъ текущаго  
года показываютъ рекордные цифры. Всѣ  
эти предпріятія дали въ сравненіи  
съ предыдущимъ годомъ большую переви-  
ручку. Интересно отмѣтить, что возра-  
ніе валовыхъ доходовъ замѣчается по-  
лоительно во всѣхъ этихъ русскихъ пред-  
пріятіяхъ.

О валовыхъ доходахъ отдѣльныхъ пред-  
пріятій за первые семь мѣсяцевъ теку-  
щаго года, въ сравненіи съ тѣмъ же пе-  
риодомъ предыдущаго года, даетъ пред-  
ставленіе слѣдующая таблица (во франкахъ):

Видъ предпріятія	Въ 1912 г.	Въ 1913 г.
Об-ва астраханскаго реальскаго пути.	684194	+ 74164
Трамваи:		
Бѣлостокскій . . . . .	165588	+ 12766
Екатеринподарскій . . . . .	739597	+ 91409
Екатеринславскій . . . . .	868646	+ 73052
Казанскій . . . . .	1057324	+ 105088
Харьковскій . . . . .	5223193	+ 325688
Курскій . . . . .	329637	+ 30892
Кременчугскій . . . . .	2793407	+ 155268
Сараевскій . . . . .	1561967	+ 183923
Ташкентскій . . . . .	744052	+ 354626
Тифлисскій . . . . .	2188214	+ 194887
Витгебскій . . . . .	173292	+ 27016
Ярославскій . . . . .	606267	+ 66250

**Холодное дѣло.**

Съ 10 сентября при ст. Чертово, Юго-  
Восточныхъ дорогъ, открывается своимъ дѣ-  
ствіемъ новый вагонный складъ—хозяйствен-  
наго назначения.

## Футболъ.

### «Юнаки» — Харьковъ.

Сегодня, въ 4 часа дня, на полѣ спортивного общества «Юнаки» состоялся матч второго круга составовъ на первенство «Юнаков России». Играть будутъ команды харьковская сборная, вышедшая во второй кругъ в. в. и волоховск спортивный клубъ, набравшее 2 1/2 мяча в первом матче.

На этотъ разъ юнаки мобилируютъ все свои силы и готовятся серьезно побороться съ «Харьковомъ».

### Лигсовые матчи.

На 1-ю сентябрю назначены слѣдующіе матчи на первенство гор. Харькова.

#### Классъ «А».

- 1) «Спортивгъ I» — «Х. В.-С. К. I». Поле «Спортивга», въ 11 час. утра.
- 2) «Jeunesse П» — «Х. В.-С. К. П». Поле «Jeunesse», 12 час. дня.
- 3) «Фениксъ II» — «Маякъ II». Поле «Феникса», 11 час. утра.

#### Классъ «В».

- 4) «Маякъ I» — «Орелъ I». Поле «Маяка», 10 час. утра.
- 5) «Moderne П» — «Т. Г.-С. П». Поле «Т. Г.-С.», 11 ч. у.

#### Классъ «С».

- 6) «Викторія I» — «Студ. кр. I». Поле «Студ. кр.», 10 ч. у.
- 7) «Штурмъ I» — «О. Л. С. I». Поле «О. Л. С.», въ 11 ч. у.
- 8) «Горцы» — «Соколъ». Поле «Горца», въ 10 1/2 ч. у.
- 9) «Юнакъ П» — «Соколъ П». Поле «Юнака», 12 час.
- 10) «Горцы П» — «Студ. кр. П». Поле «Студ. кр.», 12 час.
- 11) «Викторія П» — «О. Л. С. П». Поле «Виктори», 12 час.

Goal.

# Областная жизнь.

## Отъ нашихъ корреспондентовъ.

**Юбилей педагога.** Сегодня исполняется 25-лѣтне педагогической дѣятельности директора славянского реального училища д. с. с. Степана Омича Мельникова-Разведенкова.

Образование С. О. получилъ въ Императорскомъ с.-петербургскомъ историко-филологическомъ институтѣ, по окончании курса въ которомъ, въ 1888 году, получилъ званіе учителя гимназій. Въ теченіе своей многолѣтней службы на поприщѣ народного просвѣщенія С. О. занималъ разныя должности: преподавателя, инспектора въ среднихъ учебныхъ заведеніяхъ, какъ мужскихъ, такъ и женскихъ. Значительную долю своей педагогической дѣятельности провелъ въ казавскомъ учебномъ округѣ и, наконецъ, 1-го сентября 1900 года назначенъ директоромъ старорусской мужской гимназій. Съ 1905 г. С. О. — директоръ моршанскаго реального училища. Въ 1906 г. въ Славянскъ открылось реальное училище. Первымъ его директоромъ былъ С. О.

Почтенный юбиляръ, помимо должности директора училища, состоитъ еще председателемъ педагогическаго совѣта женской гимназій.

Среди населенія Славянска, а также и

зависимости отъ нихъ, въ виду первоначальной неопытности въ виду первоначальной неопытности дѣлающихъ заведеній (реальныхъ и коммерческихъ училищъ), горючее управленіе возбуждаетъ передъ министерствомъ народнаго просвѣщенія ходатайство объ открытіи въ Кременчугѣ реального училища съ смешаннаго типа по программамъ реальнаго училища и классическаго гимназій. Горюче съ своей стороны предлагаетъ на помощь въ дѣлѣ открытія проектируемаго учебного заведения, отводи для него помещения и принимаетъ на себя часть расходовъ по его содержанию.

## ОБОЯНЬ.

### (Письмо въ редакцію).

Въ поморѣ «Утра» отъ 4-го августа, помѣщена корреспонденція объ обоянскихъ земскихъ выборахъ, въ которой партія Лукинскихъ называется почему-то крайними правыми, а партія Прибытковыхъ умѣренно-правыми.

Для такого раздѣленія нѣтъ ни малѣйшаго основанія и ядро обоянскихъ партій составляютъ крайніе правые, а глава партіи Прибытковыхъ председатель земской управы М. М. Прибытковъ состоитъ также председателемъ обоянскаго отряда союза русскаго народа.—Чего же ищете?

Какъ до нашей конституціи 1905 года, такъ и теперь борьба въ земствѣ носила и носитъ чисто семейный характеръ: раньше вели войну Лукины и Гамалыи теперь Лукины и Прибытковы; кто побѣдитъ — соратники тѣхъ и занимаютъ земскія должности. Такія перемены вертепной судьбы земства, конечно, не влекли за собою почти никакихъ опутительныхъ результатовъ въ смыслѣ улучшенія постановки земскаго дѣла въ уѣздѣ: blanc — blanc — все едино.

Какъ въ эпоху правленія одной партіи, такъ и другой бывали «недоразумѣнія». Никакихъ программъ земской дѣятельности, никакихъ платформъ не было и нѣтъ — считаются: это все отъ лукаваго.

Единственный способъ для уѣзда оправдять себя отъ «неожиданностей» — позаче мѣнять составъ ревизіонной комиссіи, а это возможно при общей перемѣтѣ состава гласныхъ и управы. Послѣдніе три года уѣздъ находился подъ «защитомъ» Прибытковыхъ и ревизіонная комиссія была «своя», прибытковская. Между тѣмъ земскій дѣла и дѣлшныя, какъ, напр., отдѣлка на земскихъ деньгахъ дома, принадлежащаго земству, и сдача его управой, безъ обсужденія земскаго собранія, председателю той же управы Прибыткову, пригрозъ на 6 лѣтъ, тогда какъ полномочія управы дѣлятся только 3 года, возбуждали среди многихъ вопль законное любопытство и желаніе приподнять завѣсу надъ дѣланіями управы. Предстоящее введеніе въ уѣздѣ института мировыхъ судей особенно обострило борьбу и вознекло въ нее людей досель не принимавшихъ никакого участія въ земской дѣятельности, а вышеуказанныя причины побуждали людей не только правыхъ убѣжденных, но и опредѣленно прогрессивнаго образа мысли примкнуть къ Лукинскимъ.

Тогда какъ составъ партій прибытковцевъ состоялъ изъ членовъ и председателей управы, земскихъ служащихъ, изъ родственныхъ и подрачиковъ земства въ средѣ лужичцевъ, большинство было изъ людей совершенно независимыхъ отъ Лукинскихъ и пресловутаго Кодратова, и не стремившихся занять какиа либо земскія должности, не говоря уже о томъ, что нѣмцы изъ лужичцевъ не посылались «старшихъ» телеграммъ въ родѣ полученной лукинцевъ г. Б. съ требованіемъ

приведеннаго рода, или, напротивъ, составъ слѣдующая таблица (во франкахъ):

Об-ва Астраханскаго реального уѣзда.	Третьяковъ.	684194 + 74164
Владостокскій . . . . .	195588 + 12766	
Елатеринподарскій . . . . .	739597 + 91409	
Елатеринславскій . . . . .	863646 + 73062	
Кавказскій . . . . .	1057324 + 105688	
Харьковскій . . . . .	5223193 + 525688	
Курскій . . . . .	328637 + 30892	
Кременчугскій . . . . .	2793407 + 135268	
Саратовскій . . . . .	1561967 + 183923	
Ташкентскій . . . . .	744052 + 354626	
Тифлискій . . . . .	2188214 + 194887	
Витбскій . . . . .	173292 + 27016	
Ярославскій . . . . .	606267 + 66250	

## Холодильное дѣло.

Съ 10 сентября при ст. Четртовъ, Юго-Восточныхъ дорогъ, открываютъ свои дѣянія новый заводной складъ — холодильный, принадлежащій товариществу складовъ-холодильниковъ «Юніонъ». Къ скоропортящимся грузамъ, поступающимъ и отправляемымъ изъ этого склада, будутъ примѣняться правила исчисления провозныхъ платъ по отправкамъ скоропортящихся грузовъ съ остановкой или завозовъ въ склады-холодильники для хранения.

## Къ положенію Венедойскаго хлѣбнаго рынка.

(Отъ наш. венедойскаго корреспондента).  
На мѣстномъ хлѣбномъ рынкѣ, несмотря на усиленное вагонное прибитіе, и доставку гужемъ, охладѣла незаметно. Цѣны за послѣдніе дѣи недѣли повысились на 5—6 коп. на пудъ, почти на все продукты. Обстоятельствомъ это объясняется свидѣніями о результатахъ земнаго урожаа, а главное, воздержанностью иностранныхъ потребителей рынка, въ виду усиленных августовскихъ продажень. Существуетъ, впрочемъ, убѣжденіе, что допоздняя тенденція, въ особенности по отношенію къ ярымъ хлѣбамъ, дого не прекратится и должна будетъ исцелить вслѣдствіе болѣе спокойной реализаціи урожая.

Работы по уборкѣ урожая въ уѣздѣ и далеко за предѣлами его ведутъ законченъ; нуженъ дождь, чтобы приступить къ озимымъ посѣвамъ.

## Результаты операций отчетныхъ предприятий.

**Торгово-промышленное т-во на палкѣ «Е. Т. Парамонова сынъ» въ Ростовѣ-на-Дону.** Основной капиталъ 10.000.000 р. За 1-й операционный 1912 г. получено прибыли 537.575 р. 39 к. Изъ нея отчислено: въ дивидендъ 69.409 р. 70 к., въ запасный капиталъ 26.878 р. 77 к., въ кап. погаш. змун. 337.172 р. 38 к., въ резервный кап. 104.114 р. 54 к.

## Общія собранія акціонеровъ.

### 6-го сентября.

**С.-Петербургъ** — важнаго-русскаго об-ва для выдѣлки и продажи соды и другихъ химическихъ продуктовъ.

### 15-го сентября.

**Харьковъ** — пришедшаго акці. о-ва дощечныхъ атранитовъ.

### 16-го сентября.

**Воронежъ** — т-ва механическаго завода «В. Г. Стодъ и Копп.» въ Воронежѣ.

ей было произведено  
е было представлено г.  
ходатайством о нало-  
удлю административного  
улиганство. Г. губерна-  
юуля подвергнуть аресту

# ОРТЪ.

## ьга.

мма 15-го дня.

нодромъ об-ва, въ числѣ  
розыгранъ призъ имени  
М. К. Катеринича, на  
въ этомъ году собираются  
«Кочубей», «Клубника»,  
юющаяся» и «Сирень», т. е.  
йствительно лучшихъ на-  
гелей четырехлѣтняго воз-  
тъ участія въ розыгрышѣ  
велика» и «Гамлетъ» пред-  
исаны, а «Егеръ» принуж-  
тъ состязанія изъ-за не-  
то особенно досадно, такъ  
лицъ его «Выдающаяся»  
лько-нибудь достойнаго се-

конюшни К. П. Алферова  
въ послѣднее время съ  
омъ подвигалась въ Киевѣ,  
стія въ розыгрышѣ этого  
о (такъ какъ конюшня В.  
но уже измѣнила Харькову  
риведена къ намъ. Среди  
этотъ призъ лошадей у нея  
сы на побѣду, и данное ей  
иась является не сколько-  
имъ испытаніемъ, а скорѣе  
ой для нея, понятно, если  
еть особенно грязной.

ыгрыша призъ намѣченъ  
ва 400 р. Джет. 1 верста,  
ль лѣтъ, 1-й группы. Ги-  
ы: 1) «Вияжиа», В. А.  
2) «Доходъ», С. А. Цвѣт-  
иность», А. Ф. Афонина.  
ны: «Гармонистъ» и «До-

3-й группы. Записаны: 1) «Пружинка»,  
2) «Риголетто», 3) «Витеръ-Потѣшный»,  
4) «Далила», 5) «Прелесть».

Начало бѣговъ въ 1 часъ дня.

## Футболъ.

### «Юзовка» — «Харьковъ».

Сегодня, въ 4 часа дня, на полѣ спор-  
тивного об-ва «Фениксъ» состоится матчъ  
второго круга состязаній на первенство  
«Юга Россіи». Играть будутъ команды  
«харьковская сборная», вышедшая во вто-  
рой кругъ в. о. и «юзовское спортивное  
об-во», побившее 28 іюля ростовскую  
«сборную».

На этотъ разъ юзовцы мобилизуютъ всѣ  
свои силы и готовятся серьезно побороться  
съ «Харьковомъ».

### Лиговые матчи.

На 1-е сентября назначены слѣдующіе  
матчи на первенство гор. Харькова.

#### Классъ «А».

1) «Спортингъ I» — «Х. В.-С. К. I». Поле  
«Спортинга», въ 11 час. утра.

2) «Jeunesse II» — «Х. В.-С. К. II». Поле  
«Jeunesse», 12 час. дня.

3) «Фениксъ II» — «Маякъ II». Поле  
«Фениксъ», 11 час. утра.

#### Классъ «В».

4) «Маякъ I» — «Орелъ I». Поле «Ма-  
яка», 10 час. утра.

5) «Moderne II» — «Т. Г.-С. II». Поле  
«Т. Г.-С.», 11 ч. у.

#### Классъ «С».

6) «Викторія I» — «Студ. кр. I». Поле  
«Студ. кр.», 10 ч. у.

7) «Штурмъ I» — «О. Л. С. I». Поле  
«О. Л. С.», въ 11 ч. у.

8) «Горецъ» — «Соколъ». Поле «Горца»,  
въ 10½ ч. у.

9) «Юнакъ II» — «Соколъ II». Поле  
«Юнакъ», 12 час.

10) «Горецъ II» — «Студ. кр. II». Поле  
«Студ. кр.», 12 час.

11) «Викторія II» — «О. Л. С. II». Поле  
«Викторія», 12 час.

Goal.

со спослѣдъ огороженъ,  
садоводству и огороженъ

## КРЕМЕНЧ

### Переполиненіе школь.

ненія мѣстныхъ двухъ с-  
веденій (реального я  
лицъ), городское управ-  
передъ министерствомъ  
шенія ходатайство объ  
менчугъ средне-учебнаго  
шаннаго» типа по про-  
училищъ и классически  
съ своей стороны при-  
дѣлъ открытія проектир-  
веденія, отвѣда для не-  
нима на себя часть  
держанію.

## ОБОЯ

### (Письмо въ

Въ номерѣ «Утра»  
помѣщена корреспонден-  
скихъ земскихъ выбо-  
партія Лукиныхъ на  
крайними правыми, а  
выхъ умѣренно-правы

Для такого раздѣле-  
шаго основанія и ядр  
ставляетъ крайніе пр-  
тіи Прибытковыхъ п-  
управы М. М. Прибы-  
же предсѣдателемъ об-  
юза русскаго народа.

Какъ до нашей ко-  
да, такъ и теперь бо-  
сила и носить чисто с-  
раньше вели войну  
теперь Лукины и При-  
дигъ — соратники тѣхъ  
скія должности. Такі  
телей судьбъ земства  
ли за собою почти н-  
ныхъ результатовъ в-  
постановки земскаго  
net blanc — blanc bo

Какъ въ эпоху пра-  
такъ и другой быва-  
Никакихъ программъ  
сти, никакихъ платфо-  
—считаютъ: это все

Единственный спосо-  
дигъ себя отъ «нео-  
що мѣнять составъ р-  
а это возможно при  
става гласныхъ и уни-

УТРО

Вчера в 10 часов утра в... (News report about a fire or accident)

Вчера в 10 часов утра в... (Continuation of news report)

Вчера в 10 часов утра в... (Another news report)

Препятствие для строительства

Строительство в районе...

Среди трубящих

Паромашины в районе...

Вчера в 10 часов утра в...

Деревенский кумань

Вчера в 10 часов утра в...

Торгово-промышленный отъезд

Вчера в 10 часов утра в...

Дневник происшествий

Деревня Кража из магазина Тайбей

Вчера в 10 часов утра в...

Увядшая хроника

пос. ЮНИИИИ

Решением совета...

Общая жизнь

Общая жизнь...





БИРЖЕВАЯ ТЕЛЕГРАММА. С.-Петербургскаго Телеграфнаго Агентства.

31 августа 1913 года.

Вексельный курс:

С Д Ъ Л К Н: прел. кот. сегодня.

Table with exchange rates for London, Berlin, and Paris checks.

Государственные займы:

Table with government bonds and interest rates.

Table with various financial data and interest rates.

Облигации кредит. обществ:

Table with credit society bonds and interest rates.

Закладные листы:

Table with mortgage notes and interest rates.

Table with shipping company information and rates.

Акции пароходн. обществ:

Table with steamship company shares.

Акции транспортн. обществ:

Table with transport company shares.

Акции желѣзныхъ дорогъ:

Table with railway company shares.

Акции коммерческихъ банковъ:

Table with commercial bank shares.

СПРАВОЧНЫЯ СЪВѢДѢНІЯ.

ПРАВОСЛАВНЫЙ КАЛЕНДАРЬ.

Воскресенье, 1-го сентября 1913 года. На утр. Ев. Мар. 16, 1-8. На лит. ап. 1 Тмо. 2, 1-7 и 1 Кро. 16, 13-24, и Кас. 3, 12-16. Ев. Лук. 4, 16-20-Мтв. 21, 33-42 и Мтв. 11, 27-30.

Поезда желѣзныхъ дорогъ

Лѣтнее расписание.

(Списк по харьковскому времени).

Table with train schedules for various routes.

Ночныя дежурства ВРАЧЕЙ

С 21 9 ч. веч. до 5 ч. утра. Тел. №640. Торговля площ., 1. Мѣст. Управы.

Клиника нервныхъ и душевныхъ болѣзней Ж. Мед. Инст.

Амбулаторный приемъ по душевнымъ и нервнымъ болѣзнямъ ежедневно отъ 6-7 ч., кроме воскресенья, Пушкинск. ул., 29.

Лечебница для туберкулезныхъ больныхъ

Харьковского Отдѣла Всероссийской Лиги для борьбы съ туберкулезомъ. Вознесенская площадь, д. № 12.

Списокъ

дѣламъ, назначеннымъ къ докладу въ судебномъ засѣданіи Харьковского сѣзда Мирowychъ Судей 2-го сентября 1913 г.

- По апелляціоннымъ отзывамъ. Въ 10 час. утра. 1) И. Недомовано—объ...

5-го сентября 1913 г.

- 1) П. и Г. Демьяненконыхъ и Ф. Колесничко, объ вънесенной пообъ...

Advertisement for 'МАСЛО' (Milk) featuring an image of a milk can and text: 'ЕСЛИ ВЫ УЖЕ пробовали безъ результата уничтожать...'.

Справочникъ о квартирахъ.

- Отъ 2000 до 3000 р. Особнякъ 12 комн. по усл. 2000 р. Чернозаванская ул., 9. 10 комн., 1 эт., всѣ удобств. усл. 2700 р. Губераторск., 16.

- 4 комн., воляг., отопл., теле. каб., вода въ ст. 540 р. Холми гора, Топова, 35. 2 кв. по 5 комн., свѣтл., сух., корридор. сист. Бѣлгородская ул. Бутовскій вѣдъ № 11.







САРНИВАЯ ТЕЛЕГРАМА. С.-Петербургская Телеграфная Компания. 21 августа 1918 года. Выходит утром.

С.Петербургская Телеграфная Компания. Таблица с курсами телеграмм и другими данными.

С.Петербургская Телеграфная Компания. Таблица с курсами телеграмм и другими данными.

Средства обмена. Таблица с курсами валют и обменными ставками.

Плата за перевозку. Таблица с тарифами за перевозку грузов и пассажиров.

Список. Таблица с перечнем имен и фамилий.

Если вы уже... Текст объявления или заметки.

Справочник о квартирах... Текст объявления о поиске или сдаче жилья.

Справочник о квартирах... Текст объявления о поиске или сдаче жилья.

Справочник о квартирах... Текст объявления о поиске или сдаче жилья.

Справочник о квартирах... Текст объявления о поиске или сдаче жилья.

Справочник о квартирах... Текст объявления о поиске или сдаче жилья.

Справочник о квартирах... Текст объявления о поиске или сдаче жилья.

Справочник о квартирах... Текст объявления о поиске или сдаче жилья.

Проглашение учителями... Текст объявления о поиске учителей.

Студент... Текст объявления о поиске студента.

Студент... Текст объявления о поиске студента.

Уроки французского... Текст объявления о поиске репетитора.

«Сетеводство»... Текст объявления о поиске персонала.

Кассир... Текст объявления о поиске кассира.

Железнодорожные вагоны... Текст объявления о поиске вагонов.

Место для работы... Текст объявления о поиске места работы.

Место для работы... Текст объявления о поиске места работы.

Место для работы... Текст объявления о поиске места работы.

Место для работы... Текст объявления о поиске места работы.

Место для работы... Текст объявления о поиске места работы.

Объявления. Секция с заголовком 'Объявления' и текстом о поиске жилья.

Объявления. Секция с заголовком 'Объявления' и текстом о поиске жилья.

Объявления. Секция с заголовком 'Объявления' и текстом о поиске жилья.

Объявления. Секция с заголовком 'Объявления' и текстом о поиске жилья.

Основной капитал 9.000.000 рублей.



# Жирардовский Магазинъ

Харьков, Университетская ул. № 3.

полотно для белья, простыни и наволочки, въ кускахъ и  $\frac{1}{4}$  кускахъ.  
 простыни готовые—бѣлыя гладкія и съ цѣпью, каймою.  
 бѣлье мужское, дамское и дѣтское.  
 столовое бѣлье бѣлое и цѣтное повѣшенныхъ цѣпкой и рисункомъ.  
 носовые платки—золотильныя, букашныя и батистовыя.  
 одѣяла—вышивныя, клешевыя, цупковыя, стеганыя и др.  
 пледы—хорошныя и для экипажа, англійскіе и русскіе.  
 швейцарское шитье, галстуки, запонки.  
 чулки, носки, фуфайки, кальсоны, юбки.  
 пестрая бѣлья для земствъ, больницы, гостиницъ  
 и рестораноу—съ вышивками гербами, инициалами и надписями.

Продаются отъ 100 р. до 10.000 р. и больше.

Продаются отъ 100 р. до 10.000 р. и больше.

Фабрика существуетъ съ 1833 года.

Одѣяла шерстяныя и ватныя въ гром. выборѣ.  
Цѣны фабричныя.

Срочно высчитаются по первому требованію.

Телефонъ магазина № 50, конторы и склада № 20—34. 10021—302

Основной капитал 9.000.000 рублей.

ТРЕБУЙТЕ У ВСѢХЪ ГАЗЕТЧИКОВЪ



ежедневный журналъ  
 „Жизнь“ обладаетъ роскошью новостей, экстремальною массою фотографій и рисунковъ.  
 Въ „Жизни“ участвуютъ: А. И. Курляндъ, А. Каменскій, А. Андреевъ, А. Респальери, А. Гринъ и др.  
 „Жизнь“ никогда не опаздываетъ.  
 Издаіе Акціонери. О-ва „Анонсъ“ въ Москвѣ, Б. Лубянка, 20. Телѣфонъ 5—35—99. С. Петербургъ, Невск. 88.  
 Цена 5 коп.



Двигатели ДИЗЕЛЬ-ПОЛЯРЪ.  
 Двигатели „АТЛАСЪ“.  
 Нефтяные локомотивы.  
 Насосы. Компрессоры.  
 Пневматическіе инструменты.

Отдѣленіе конторы АТЛАСЪ-ДИЗЕЛЬ, вѣдомств. адресъ: Москва, Мзай Харь- для Россіи: Телѣфонъ 5—35—99. — Телѣграммы: Атласдизель—Москва.  
 Трѣбуютъ бесплатно смѣты и каталоги 32.

24106 14-1

## ТОВАРНЫЕ СКЛАДЫ

С.-Петербургскаго Международнаго Коммерческаго Банка Харьковскаго Отдѣленія въ г. Харьковѣ на углу Александровской и Кацаренной улицъ.

## ОТКРЫТЫ

железобетонныя вахтанузы съ подвижными помѣщеніями. Приходъ платформъ. Собственная железнодорожная нѣтъ къ станціи Харьковъ. Влакъ № 4.  
 Приемъ грузовъ на храненіе съ выдѣломъ судѣбъ.  
 За справками проситъ обращаться въ товарный отдѣлъ Банка, Николаевская площадь, № 80, съ 9<sup>1/2</sup> часъ утра до 3<sup>1/2</sup> часъ дня, а также и въ торговую контору Харьковскаго отдѣленія въ Сулавинскомъ Торговомъ ряду съ 4<sup>1/2</sup> часовъ дня до 7<sup>1/2</sup> часъ вечера. 23866 5—6

**Особнякъ** 8 в 5 комн. съ удобствъ, въ окрестности въ С.-Петербургѣ, 70 комн. съ садомъ, садомъ, фруктовымъ садомъ, 24, въ Александровскій паркъ. 44082 1—1

Квартира студента 5 комн., кухня, съ удобствами, Лодка Телья, № 9, 44041 1—1

**10, 8, 5 бокс. комм.**, въ окрестности, въ Харьковѣ. 44082 2—1

**Отдается** квартира 3 комн., кухня, ванна, въ окрестности, въ Харьковѣ. 44082 1—1

**ОТДАЕТСЯ** квартира 4 комнаты, кухня, ванна, въ окрестности, въ Харьковѣ. 44082 1—1

**Отдается два квартала:** въ окрестности, въ Харьковѣ. 44082 1—1

## СВИЦОВЫЙ ГЛЕЙТЪ (Зильберглейтъ)

для выдѣлки глиняной посуды и другихъ керамическихъ предметовъ въ бытовомъ и фабричномъ издѣліи. Торговый Домъ „Вильгъ Шварцъ“ Варшавы, Маршалковскаго, № 129.

### ЮЖНО-РУССКОЕ

Торгово-Промышлен. Пасовое Т-во. Г. Киевъ, Крестатинскій пр., № 3, кп. 21. Предъявляя предпринимательства, комиссіи, агентства, поставки, заказы и разнаго рода торгово-промышленныя и т. п. порученія, Конторы и отдѣленія повсемѣстно. 24102 4—1

## МАРКИНЪ

Пущинская ул. 7. Телѣфонъ 2061. Часы 10—2 ч и 5—6 ч, празд. 10-12.

покупаю, продаю, имѣнья, виллы, предлагаютъ

БОЛЬШОЙ ВЫБОРЪ

домовъ, хуторовъ, имѣній

Въ покупкѣ домовъ, въ платитъ, т. е. закупаются по выдѣлку, деньги могутъ выданы, дома, въ платитъ и раскладъ по мѣстѣ. 24192 1—1

## Продаются

2 дачныя виллы съ садомъ, одна дача съ садомъ, въ окрестности, въ Харьковѣ. 44082 1—1

**Яблони продаются** въ 20 к., 2-летн. — 20 к., штукъ, немалыя, курскій, золотой ренетъ, антоновка, байковъ, анортъ, киринское ровное, астраханское бѣлое и другіе сорта.

**Кленъ калифорнійскій** 2-летн. (высота 2—3 аршина) — 6 коп., 3-летн. (3—4 арш.) — 10 коп. штукъ.

**Вишня** арбузная и казалинская — 25 к. Низкокая Плот. отъ Пасового, Харьковской губ., И. Г. Потапенку. 24182 8—2

## Мебель! Мебель!

Гостинная, столовая, буфетъ, комодъ, шельмъ, столы на тум., зеркалы, часы стѣн. и пр. Здѣсь-же

## Здоровье есть богатство.



Дѣтскіе препараты съ питательными солями, какао, шоколадъ, экстракты, бисквиты, растительное молоко, японская соя — рекомендуютъ главное агентство для всей Россіи

## Д-ра Ламанна.

Д-ра Ламанна. Руд. В. Зейберлихъ въ Ригѣ, Брошюры и прейскрипты бесплатно.



Фабрико-металлическая и электро-галванно-пластическая фабрика

## ТРИППЕРЪ,

попорокъ, порошекъ и бѣлыя въ себѣ и прочіе химическія формы быстро и радикально вычищаютъ загрязненныя поверхности предметовъ (для кухни, употребленія)

## „ТЭЛЕРИНЪ“

доктора медицинскаго университета ГОРОХОВСКОЙ. Цена одной банки (въ 10 штукъ) 1 р. 75 и двойной 3 р. бѣлыя зеркала. Второе выставленіе при фанельн. выставленіи на платинѣ. Въ случаѣ невѣрности — возвращеніе денегъ обратно. Адресъ: Лубянка, 2 и. Горьковской, Москва, Срѣтенск. Дѣльск. пер., д. 2-23, кв. 3. 24183—27

## Т-ВО М. ГЕЛЬФЕРИХЪ-САДЕ

въ ХАРЬКОВѢ.



Лучшіе въ мірѣ паровыя молотильныя гарнитуры

## Клейтона и Шутльворта.

съ специальною для русскихъ хозяйствъ оборудовкою.

Преспекты и смѣты по первому требованію. 18983-02

## ТЕХНИЧЕСКАЯ КОНТОРА по устройству

## ОСВѢЩЕНІЯ АВТОГАЗОМЪ

ГАЗОВЫХЪ КУХОНЬ.

Изготовленіе газа собствен. аппаратомъ, независимо отъ газоваго завода. Харьковъ, Зинкельск. пр., № 12, собств. домъ. Телѣфонъ 13—74.

## ИНЖЕНЕРЪ Г. БАРЛАХЪ.

## ДЕФЛЕКТОРЫ

ПАТЕНТЪ. Аппаратъ для усиленія тяги въ вентиляціонныхъ и дымоходныхъ трубахъ, чрезвычайно низкое сопротивление въ этой области, действующій при всѣхъ условіяхъ и направленныхъ вѣтрахъ.

## ВОДОСНАБЖЕНІЕ

Канализація. Канализація, водопроводъ, паровыя бани, устройства канализаціоннаго оборудования.

Преспекты по требованію. Много изобрѣденныхъ патентовъ по этимъ специальностямъ.



Основной капиталъ 9.000.000 рублей.

Възникъ 1802. Грандъ Пил.

Грандъ Пил. Грандъ Пил.



# Жирардовскій Магазинъ

Харьковъ, Университетская ул., № 8.

Приданое отъ 100 р. до 10.000 р. и больше.

Приданое отъ 100 р. до 10.000 р. и больше.

**ПОЛОТНО** для бѣлья, простыни и шаоловъ, въ кускахъ и  $\frac{1}{2}$  кускахъ.  
**ПРОСТЫНИ** готовыя—бѣлая гладкая и съ цвѣтъ. ваймомъ.  
**БѢЛЫЕ** мужское, дамское и дѣтское.  
**СТОЛОВОЕ БѢЛЫЕ** бѣлое и цвѣтное войничихъ цвѣтовъ и расцвѣтовъ.  
**НОСОВЫЕ ПЛАТКИ**—золотяные, бумажныя и батистовыя.  
**ОДѢЯЛА**—пикейныя, плюшевыя, пуховыя, стеганыя и др.  
**ПЛЕДЫ**—дорожныя и для экипажа; англійскіе и русскіе.  
**ШВЕЙЦАРСКОЕ ШИТЬЕ**, ГАЛСТУХИ, ЗАПОНКИ.  
**ЧУЛКИ, НОСКИ, ФУФАЙКИ, КАЛЬСОНЫ, ЮБКИ.**  
**ПОСТАВКА БѢЛЫЯ** для земствъ, больницъ, гостиницъ  
**и РЕСТОРАНОВЪ**—съ вытравными гербами, инициалами и надписями.

Одѣяла шерстяныя и ватныя въ гром. выборѣ.  
**ЦѢНЫ ФАБРИЧНЫЯ**

Сбавцы высылаются по первому требованію.  
 Телефонъ магазина № 50, конторы и склада № 20—34. 10021—302

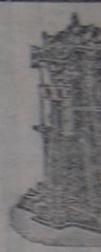
Основной капиталъ 9.000.000 рублей.

Фабрика существуетъ съ 1833 года.

Фабрика существуетъ съ 1833 года.

ТРЕБУЙТЕ У В

«Жизнь»...  
 Изданіе Ак



Отдѣленіе  
 для Россіи

**Особнякъ** 8 и 5 комн. съ удобствам. ред. съ Версаляхъ въ Сокольницкахъ, 10 мин. отъ трам. отдается. Губернаторская, 14, вв. докомладья. 44082 1—1

**Квартира** отдается 5 комн., кухня, со всѣми удобствами. Улица Тоголя, № 9, 54041 1—1

**10, 8, 5 барск. комн.,** отаплив., въ удобства. Губернаторская, 14, 54082 2—1

**Отдается** квартира 3 комн., передняя, и кладовая, годная для конторы. Торговая площ., подворье «Назанный столбъ». Спросить такъ-же во дворѣ въ конторѣ. 54081 1—1

**ОТДАЕТСЯ**  
 барская квартира осебнякъ, с послѣд комнатахъ со всѣми удобствам. во дворѣ роскошный садъ. Ковная, 14. Тамъ же **ОТДАЕТСЯ** кварт. с секи комнатахъ со всѣми удобствами во вторую этажъ. Спросить: вельщина Молдавскихъ, Бору. Телефонъ № 241. 53962 5—2

**Отдаются двѣ квартиры:**  
 4 комн. 700 р., 5 комн. 900 р., 2 этажъ, водопроводныя, ванны, клеветъ, паркетъ. Золотая ул., № 70, отаплива трамвая. 51024 1—1

**Отдается** квартира 5 комн., передняя и кухня. Миргородская ул., № 5. 54010 1—1

Отдается съ 5 сентября въ интеллигент-

**СВИЦОВЫЙ ГЛЕЙТЪ (Зильберглейтъ)**  
 для подкормки глиняныя посуды и другихъ принадлежностей доставлять въ Харьковѣ по баранскимъ цѣнамъ. Торговый Домъ «Вильг. Шварцъ» Варшава, Маршалковская, № 129.

Окончившій курсъ юридическ. наукъ  
**Петръ Васильевичъ**  
**МАРКИНЪ,**  
 Пушкѣнская ул., 7. Телеф. 2061.  
 Приемъ 10—2 ч. и 5—6 ч., празд. 10—12.  
**ДОМА** покупаю, продаю, имѣнія предлагаю  
**БОЛЬШОЙ ВЫБОРЪ**  
**ДОВОВЪ, ХУТОВОВЪ, ИМѢНІЙ**  
 Г.г. покупщикъ комис. не платитъ; г.г. капиталысты за покупш. денегъ подъя каклады, комис. не платитъ и расход. не несутъ. 24192 1—1

**Продаются**  
 2 дружныя класовъ съ фанг. докъ имѣстѣ или отд.; на горист. мѣстѣ, близи церкви Миланца. Узлов. и сир.; Москва-Льва, Сирокіекая ул., д. 9, тѣл. Степана, отъ 3 до 6 ч. веч.

**СПѢШНО**  
 продается

**ЮЖНО-РУССКОЕ**  
**Торгово-Промышлен. Паевое Т-во.**  
 Г. Киевъ, Крещатикский пр., № 3, кз. 21.  
 Принимаютъ предствительства, комисси, агентства, поставки, подряды и разнога рода торговъ-промышленныя и т. п. порученія.  
 Конторы и отдѣленія повсемѣстно.  
 24162 4—1

**Яблони продаются** единств. кл—20 к., 2-лѣтки—30 к., шуга, пенника, курей, золотой реверъ, антоновка, бойковъ, апортъ, виргинскіе розовыя, астраханскіе бѣлые и другіе сорта.  
**Кленъ калифорнійскій** 2-лѣтки (высота 2—3 аршина)—6 к. п., 3-лѣтки (3—4 арш.)—10 к. и т. д.  
**Вишня** любская и владимиръ—25 к.  
 Пискаревское Повт. отд. Базель, Харьковской губ., И. Г. Ростовскому.  
 24182 5—2

**Мебель! Мебель!**  
 Гостиная, столовая, буфеты, комоды, шезм, столы на тум., зеркала, часы свѣт. и пр. Здѣсь-же картины дучш. изв. худож. фарфоръ, роуль, шавино, машины и-

С. П.  
 въ г.  
 полк.  
 тал и  
 Жар

Балт.  
 час.  
 лет.  
 7—



И. Г.  
 Харьковской губ.





**Воселы**  
 (серебряные, позолоченные)  
 в. ут., серебр., металл.  
 в. ут., серебр., металл.  
 в. ут., серебр., металл.

**Брошюры и прейскуранты бесплатно.**

**Фотарно-металлическая и электротехническая фабрика**  
**Б. И. МАТУСОВА,**  
 Прованская, 20, тел. 12 01.

Устройство 20 л.м., в. ут., в. м. м. д.,  
 призматическое, велосипедные лампы и лампы, цинковые, никелевые, сотовые,  
 дорожные фонарей и сигнальные,  
 производится по способу проф. Лау-  
 саева золочение, серебрание, никелирование, хромирование и лужение  
 с ручательством на 3 года; специальности — обнов-  
 ление и ремонт **автомобильных фонарей**  
 и других частей.

Цены на все видвейской конкурренции.  
 Там же продается проволочная сетка под шпату-  
 латурку 18 коп. кв. аршин. —3

**Харьковские Высшие Женские Курсы,**  
 учрежд. Обществом взаимопомощи трудящихся женщин.

Принят прешень для поступления на курсы открыты с 1-го мая в. ут., в. м. м. д.  
 курсов с 11—2 ч. для сedException, кроме праздников (**Армянский пар., № 2**).  
 В. ут., в. м. м. д. предоставляется факультет и отделение. Из. ут., в. м. м. д. прилагаются под-  
 лизанные документы с. из. ут., в. м. м. д. копии: аттестат об окончании семи классов  
 гимназии или равноправного учебного заведения (института, вышарьяного училища и  
 проч.), метрическое свидетельство, свидетельство о политической благонадешности и 2  
 фотографических карточки. Лица удельского происхождения предоставляются, кроме того,  
 свидетельство на право проживания в г. Харькове.

Решая плата со студентами: историко-филологического факультета 100 р.  
 (50 р. за полугодие), со студентками филолого-металлического факультета 120 р. (60 р.  
 за полугодие).

Плата за первое полугодие вносится при подаче прешень, и выдатыми из  
 студенткини не зачисляются.

Управление курсов находится в. м. м. д. совета профессоров.

Половые учебные планы выслаются по требованию за 14 коп. жарками.

Курсы состоят из факультетов: историко-филологического с. историче-  
 скими и словесными отделениями и физико-математического с. естествен-  
 ноисторическими и математическими отделениями. Лекции читаются профессора-  
 ми университета и по университетским программам. Практические занятия  
 (семинары) ведутся под руководством профессоров практико-доцентами и  
 лаборантами университета.

Студенткини обеих факультетов обязаны сдать допозитительный экзамен  
 по латинскому языку в течение пребывания на курсах, причем экзамен по латини  
 на курсах зачисляет экзамен за 8 кл. мужской гимназии, требующий для испитания  
 в государственные испитательные комиссии.

Для облегчения выдержания допозитительных испитаний из курсов мужских  
 гимназий, требующих для приобретения права держать экзамен в государственных  
 испитательных комиссиях при университетах, на курсах введево преподавание элементар-  
 тарной математики, латини и иных языков. Слушательницам, окончившим курсы, допус-  
 каются их экзамены в государственные испитательные комиссии при университетах.

Согласно распоряжению г. министра народного просвещения, с 1912/13 уч. г.  
 свидетельства об окончании курсов предоставляются выпускницам университетских  
 свидетельств в. ут., в. м. м. д. сданы экзаменов в государственные испитательные  
 комиссии при университетах. 29582—24

**Случайно продается на полномъ ходу**  
 паровой заводъ минеральных водъ, завода оборудования,  
 по новейшему слову техника. Существует с 1896 г. Органичнй круп-  
 ностояннй, покупателя. Сбытъ обеспеченъ. Денег надо до 8000 руб.  
 Специальный знаній абсолютно не требуется. Подробности  
 у Г. И. Юсупевича, Ростовъ и Д., Бол. Садовой, 164.

**Донское Общество сельскаго хозяйства**  
 приглашает на должности:  
 Главнуправляющаго сельско-хозяйственнымъ складомъ  
 при обществѣ съ содержанием до 3000 руб. в годъ; желающаго  
 коммерческой опытъ.  
 Секретаря съ высшимъ агрономическимъ образованиемъ, со-  
 державно 2100 руб. и разъезднымъ по командировкамъ—400 р. в годъ.  
**Въ обихъ случаяхъ требуется рекомендація.**  
 Обрач. въ Советъ Общества: Новочеркаскъ, Крепцевой, 3. 24164 2-1

**ПРАВЛЕНІЕ**  
**Харьковского Ссудо-Сберегательнаго Т-ва**  
 извѣщаетъ своихъ членовъ, что въ означенной датѣ 300-лѣтнй Пар-  
 ствованія Дома Романовыхъ и десятилѣтнй дѣятельности Т-ва собраніемъ т. л. упол-  
 номоченнымъ постановлено: вносить изъ средствъ Т-ва за дѣтей самостоятель-  
 ныхъ членовъ плату за обученіе за одного учащаго въ мужскую гимназію, за одну  
 учащаго въ женскую гимназію и за мать учащаго въ училищѣ за х. технического,  
 ремесленного, общеобразованнаго или городского 4—5-классна.

Подробна свѣдѣнія о численности дѣтей въ правленія Т-ва. 640921-1

**ПАТЕНТЪ**  
 Австрійскіе для усиленья  
 тѣла въ вентиляціонныхъ  
 и лифтовыхъ трубахъ,  
 проволочный медь ступи-  
 ченный на этой области,  
 съ дѣтальней прѣд-  
 ставленій въ па-  
 трасеишыхъ вѣтра,  
 Проспекты по требованію.  
 Много собственныиъ патентовъ по этой специальности  
 ввѣны въ Россіи, Германіи, Англіи, Австріи, 4—8

**ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВО**  
**из складѣ**  
**АВТОМОБИЛЕЙ**

**„Опель“ „Делона—**  
**Бельвилль“.**  
**Т. Д. Л. ГЕРЛИХЪ и Д. ГОЛЬБЕРГЪ,**  
 16814 Харьковъ, Рыбная 34, телеф. 3582. —34

**Объявленія г. Курска.**

**БЕРРИ—КУРСКЪ.**  
 Специальность—устройство, оборудование  
 и ремонтъ артезианскихъ колодезевъ.  
 23002 ПЕРВОКЛАССНЫЯ РЕФЕРЕНЦІИ. 10—5

**МАНУФАКТУРНЫЙ МАГАЗИНЪ**  
**ТОРГОВАГО ДОМА**

**„Яковъ Черновъ съ СМЪ“**  
**ПЕРЕВЕДЕНЪ** въ домъ Ильинской  
 церкви, прот. почты.  
**Получены послѣднія новости сезона.**  
**Цѣны внѣ конкуренціи.**  
 24154 6—4 Съ почтеніемъ Т. Д. Я. Черновъ съ С-мъ.

**ПО СЛУЧАЮ ПРЕКРАЩЕНІЯ ТОРГОВЛИ**  
**ОБОЯМИ**  
 производится окончательная РАСПРОДАЖА ОБОЕВЪ по скидкамъ: отъ 12 коп.  
 до 30 коп. за купюры 20%, отъ 30 коп. до 50 коп. за купюры 30%, отъ  
 50 коп. и дороже 40% съ обаво сета.  
 Гурскъ, Херсононая улица.  
**Магазинъ ОЗЕРОА.**

**въ МАГАЗИНѢ**  
**Бр. ульяновъ-ульковыхъ**  
 получены новости осенняго и зимняго сезона  
**МУЖСКОГО, ДАМСКОГО и ДѢТСКАГО ПЛАТЬЯ.**  
**ГРОМАДНЫЙ ВЫБОРЪ**  
 учебныиъ формъ. Военныиъ и гражданскіиъ образцовъ.  
 Цѣны внѣ конкуренціи. Прямъ, экаяновъ, лучшіе исполненіи.

**Шево!**  
**мъ залѣ.**  
**лочно.**  
 22, тел. В. № 37-9.  
 24181 1—1

**ИНЫЕ**  
**ПРАВЪ,**  
 и кровотогаище  
 живота желудка,  
 система, пельо-  
 жань героба 2 р.  
 1. Россіи. Москва,  
 10на, 30 ч.  
 22791—24

**ЗЕРКАЛА,**  
**КРОВАТИ**  
 мѣхъ посетите  
 газинъ мебели.  
 № 3, прот. Божаря  
 къ съ переулка.  
 30—48.

**Съ большою**  
**мобели:**  
 шовъ, дѣтскій ко-  
 ровъ, картинныиъ  
 картинныиъ мебели,  
 столы, лампы,  
 стулья, и т. д.  
**мобели цѣны**  
**р. Московскій.**  
 Мебель витана  
 отъ 30 р.  
 и другой, сѣтки  
 отъ 9 р.  
 и друг. отъ 295 р.  
 комода отъ 75 р.  
 отъ 100 р.  
 60 р.  
**цѣнами.**  
 СПЛАТНО.  
 а адресъ и фирму  
 нижъ-же интересъ  
 23960 10—4

**БЕРНИ**  
 А ЛЕБЕДЯ

**Фабрика**  
**КОВЫХЪ И**  
 металлическихъ  
**Темпелей,**  
 изъ и металло-  
 ныхъ надписей  
 членовъ, свободныхъ  
 выковъ, конвертовъ  
 принадлежностей

**Шовиць**  
 патерносплавъ  
 14853—65

Основной капитал 9.000.000 рублей.

# Жирардовский Магазинъ

Харьков, Университетская ул., № 8.  
Литово и вкраи, кармашки и рукава, и пр.  
ПРОСТАГО ТКАНЬ—сукно, вельвет, и пр.  
ВКУЛЬЕ—красочный, белый, голубой, желтый,  
и пр.  
НОВЫЕ ПЛАТЬЯ—детские, взрослые, дамские,  
и пр.  
ПЛАТЬЯ—взрослые, детские, дамские,  
и пр.  
ШЛЯПЫ—стрелочные, перьевые, елочные,  
и пр.  
ЧУШКИ, КОСЫ, ФУФАНКИ, МАЛЬБОНЫ, ЮБКИ,  
и пр.  
ПЕТЕЛЬЯ для дам, мальчиков, и пр.  
РЕСТОРАНЫ—заведения, школы, и пр.

Одѣла шерстяныя и ватныя въ пром. выборѣ.  
Цѣны фабричныя.  
Телефонъ магазина № 10, котелья № 29-31, 1914-307

Основной капитал 9.000.000 рублей.

**ТРЕБУЕТУ ВСЯКА ПЕЧАТНИКОВЪ**  
Специальный журналъ  
**«СВѢТЪ»**  
Литературно-художественный журналъ, издаваемый в Харькове  
А. Писаревъ, А. Тарасъ, А. Курдюковъ, А. Александровъ,  
В. Мещеряковъ, А. Швабский, М. Козловъ, и др.  
Младше Акционеръ, С.-вн. «ЛЮБОВЬ»  
Издатель А. Александровъ, Харьк. Кошаровъ, 24.

**ТРИППЕРЪ,**  
Инженеръ, изобретатель и конструкторъ въ области  
машиностроения, электричества, оптики, фотоаппаратовъ,  
и пр. (специальное изобретение въ области  
фотографии)  
Электрическія лампы, лампы, лампы, лампы,  
и пр.  
Въ Харьковѣ, Кошаровъ, 24, к. 2.

**Г-во М. Гельферихъ-Саде**  
въ Харьковѣ

### ТОВАРНЫЕ СКЛАДЫ

С.-Петербургскаго Международнаго Коммерческаго  
Банка Харьковскаго Отдѣленія  
ул. Харьк. 24, ут. Александровъ и Водарной улицъ.

**ОТКРЫТИЕ**  
Получены права на изобретеніе въ области  
машиностроения, электричества, оптики, фотоаппаратовъ,  
и пр. (специальное изобретение въ области  
фотографии)  
Электрическія лампы, лампы, лампы, лампы,  
и пр.  
Въ Харьковѣ, Кошаровъ, 24, к. 2.

**Клейтона и Шутльворто,**  
въ Харькoвѣ  
Делитеи въ шпръ газоны, водопроводныя гарнитуры,  
и пр. (специальное изобретение въ области  
фотографии)  
Электрическія лампы, лампы, лампы, лампы,  
и пр.  
Въ Харьковѣ, Кошаровъ, 24, к. 2.

**Здоровье есть богатство.**  
Детское лекарство въ бутылочкахъ.  
**Д-ра Ламанна.**  
Въ Харьковѣ, Кошаровъ, 24, к. 2.

**ТЕХНИЧЕСКАЯ КОНТРОЛЬ** по устройству  
**освѣщенія** автoгазoмъ,  
газовыхъ кухонь,  
и пр. (специальное изобретение въ области  
фотографии)  
Электрическія лампы, лампы, лампы, лампы,  
и пр.  
Въ Харьковѣ, Кошаровъ, 24, к. 2.

**Мебель! Мебель!**  
Въ Харьковѣ, Кошаровъ, 24, к. 2.

**Представительство**  
и сбытъ  
**АВТОМОБИЛЕЙ**  
«Депель», «Делонъ»  
въ Харьковѣ, Кошаровъ, 24, к. 2.

**Железные**  
**НАБОРЫ ТРАВЪ,**  
и пр. (специальное изобретение въ области  
фотографии)  
Электрическія лампы, лампы, лампы, лампы,  
и пр.  
Въ Харьковѣ, Кошаровъ, 24, к. 2.

**Объявленіе г. Курска.**  
**«БЕРРИ-КУРСКЪ»**  
Специальное устройство, оборудование  
и ремонтъ утюжковъ, кофемолки,  
и пр. (специальное изобретение въ области  
фотографии)  
Электрическія лампы, лампы, лампы, лампы,  
и пр.  
Въ Харьковѣ, Кошаровъ, 24, к. 2.

**Случайно продается на полномъ холю**  
и пр. (специальное изобретение въ области  
фотографии)  
Электрическія лампы, лампы, лампы, лампы,  
и пр.  
Въ Харьковѣ, Кошаровъ, 24, к. 2.

**«Яковъ Черновъ съ Снѣ»**  
и пр. (специальное изобретение въ области  
фотографии)  
Электрическія лампы, лампы, лампы, лампы,  
и пр.  
Въ Харьковѣ, Кошаровъ, 24, к. 2.

**Донское Общество сельскаго хозяйства**  
и пр. (специальное изобретение въ области  
фотографии)  
Электрическія лампы, лампы, лампы, лампы,  
и пр.  
Въ Харьковѣ, Кошаровъ, 24, к. 2.

**Магазинъ Озерова**  
и пр. (специальное изобретение въ области  
фотографии)  
Электрическія лампы, лампы, лампы, лампы,  
и пр.  
Въ Харьковѣ, Кошаровъ, 24, к. 2.

**Харьковскаго Судо-Сберегательнаго Т-ва**  
и пр. (специальное изобретение въ области  
фотографии)  
Электрическія лампы, лампы, лампы, лампы,  
и пр.  
Въ Харьковѣ, Кошаровъ, 24, к. 2.

**Бр. улььяновъ-Ульковичъ**  
и пр. (специальное изобретение въ области  
фотографии)  
Электрическія лампы, лампы, лампы, лампы,  
и пр.  
Въ Харьковѣ, Кошаровъ, 24, к. 2.

Мелкіе объявления, объявления, объявления,  
и пр. (специальное изобретение въ области  
фотографии)  
Электрическія лампы, лампы, лампы, лампы,  
и пр.  
Въ Харьковѣ, Кошаровъ, 24, к. 2.

# На автомобильных гонках,

устроенных

## Южно-Русским Автомобильным Клубом

30-го августа 1913 года,

ПОЛУЧЕНЫ:

- I призв Московскаго автомобильнаго О-ва на машинѣ Н. А. Г. — шины „Проводникъ“.
- II призв на машинѣ „Минерва“ — шины „Проводникъ“.
- III призв на машинѣ „Берлиэ“ — шины „Проводникъ“.
- II призв Южно-Русскаго автомобильнаго Клуба на машинѣ „Берлиэ“ — шины „Проводникъ“.
- III призв на машинѣ „Минерва“ — шины „Проводникъ“.
- Приз Товарищества „Проводникъ“ (большой серебряный кубокъ) на машинѣ „Минерва“ — шины „Проводникъ“.
- II призв для гоночныхъ машинѣ на машинѣ „Минерва“ — шины „Проводникъ“.
- Изъ десяти призовъ **СЕМЬ** присуждены машинамъ, монтированнымъ шинами „Проводникъ“.

# Акц. О-во „Артуръ Коппель“

Харьковъ, Николаевская пл., № 13. Тел. № 1095.

Полезные пути, нормальные и усовершенствованные. Паровозы и вагоны собственнаго завода



Рельсы, стрѣлки, снапы колесъ, вагонетки и поворотные круги разныхъ типовъ. Каминные охладители центр, конденсаціи сикет. „Бальне“. Шахтная лебедки, краны и экскаваторы.

КАТАЛОГИ и СМЕТЫ БЕСПЛАТНО.



## 70% ЭКОНОМИИ

достигаютъ при

# СТИРКѢ БѢЛЫЯ,

употребляя настоящій сгущенный щелокъ

# ГЛОРИЯ

Акционернаго Общества

# ГОФМАНЪ и ДЕУЗЪЛЬ

въ ХАРЬКОВѢ.

Бѣлыя, выстиранное при помощи „Глорія“ получаютъ замѣчательную бѣлизну. Пятна исчезаютъ безслѣдно. Стирка производится легко и быстро. „Глорія“ не содержитъ хлора (железы). „Глорія“ сохраняетъ ткань бѣлыя на долго. „Глорія“ продутъ дешевый. „Глорія“ незаменимъ для мойки жирной посуды, зеркаль, оконъ, дверей, половъ и т. п. „Глорія“ продутъ необходимый въ каждомъ хозяйствѣ.

остерегайтесь поддѣлокъ. Требуйте „Глорія“ въ оригинальной упаковкѣ. УТВЕРЖДЕННОЙ правительствомъ, только Акционерн. Общества ГОФМАНЪ и ДЕУЗЪЛЬ, въ ХАРЬКОВѢ. „Глорія“ продается во всѣхъ аптекарск. и бакал. торговляхъ.

## Harag, Hamburg

Гамбургъ (Американская Линія)

Пассажирское сообщеніе во всѣ страны свѣта.

Гамбургъ—Нью-Йоркъ  
 Гамбургъ—Сан-Педро  
 Гамбургъ—Буэнос-Айресъ  
 Гамбургъ—Финляндія  
 Гамбургъ—Боготъ  
 Гамбургъ—Канада  
 Гамбургъ—Иуба  
 Гамбургъ—Мексика  
 Гамбургъ—Бразилія  
 Гамбургъ—Аргентинская республика  
 Гамбургъ—Вѣсть-Индія  
 Гамбургъ—Чили  
 Гамбургъ—Перу  
 Гамбургъ—Африка

Путешествіе въ шѣхъ разлеченіи на маршрутахъ, для сѣкъ обществу путешественниковъ,  
 Путешествіе вокругъ свѣта  
 Путешествіе въ Индію  
 Путешествіе на Печный Востокъ  
 Сѣверныя путешествія  
 Путешествіе въ Испанію  
 Путешествіе въ Иствъ-Индію  
 Путешествіе по Перу.

Нельзя, только что передвигать своему названію бистроходный почтовый турбинный пароходъ

## „Imperator“

величайшее въ мѣрѣ судно.

Длина 915 футосъ, ширина 90 футосъ, гудьба 83 фута, вместимость 60 000 тоннъ.

Срокъ путешествія: Гамбургъ—Нью-Йоркъ семь дней.  
 Четырь вѣнта. Полное отсутствіе морской качки.

Преимущества:  
 Каюта первого класса. Нѣтъ постелей, разположенныя одна нѣтъ другою, рампы и устройство каюты соотвѣстное съ каютами на судахъ, 110 каютокъ съ отдѣльнымъ ванною и туалетомъ, въ первомъ классѣ нѣтъ стѣн обшивки 180 каютокъ двойной, край того времяческія ванны и туалеты сна, но всѣ каюты оборудованы для теплой и холодной воды. Вѣ двѣхъ, общая каюта и два туалетныхъ павильона. Умывальникъ, большой ваннъ, приспособленны для ванны и прачечной, Рига. Каютокъ ресторанъ, большой ваннъ съ бассейномъ для плаванья, столовая, саланный сарай, грилькомъ, ванна для корреспонденціи и чистящая ванна для гигиеническаго ухода, сапоги для мужчинъ, сапоги для женщинъ и туалеты для женщинъ. Каюта второго класса. Большая каюта для двухъ, трехъ и четверыхъ людей съ ванной, сидѣньями и столикомъ, увеличенная столовая и шкафы для хранения платья, столовая для 104 людей, сапоги для собственнаго, туалеты и ванна для корреспонденціи, сапоги для мужчинъ, ванна для гигиеническаго ухода, ванна, просторная провѣздная павильонъ 20 ваннатыхъ ваннъ каюты третьей каюты. Каюта для двухъ и четверыхъ людей съ увеличеннымъ приспособленіемъ и архитектурными особенностями, столовая для 400 людей, сапоги для собственнаго, сапоги для женщинъ, сапоги, туалеты, провѣздная павильонъ, 17 ваннатыхъ ваннъ каютъ съ ваннами.  
 Живая палуба. Различныя каюты и каюты въ отдѣльнѣхъ каютахъ. Каютокъ спортныхъ до двѣхъ или на четыре постели и отдѣльныя ваннатыхъ туалетовъ. Прислуживаніе и прислуживаніе подаютъ пассажирамъ услуги въ столовой. Пассажиры получаютъ на паровой тарелкѣ, ваннѣ, ваннѣ и ложкѣ и также тарелкѣ, ваннатыхъ ваннатыхъ ваннъ и ваннѣ, ваннатыхъ ваннѣ и ваннѣ. Въ распорядкѣ пассажирамъ предоставляется особыя привѣтствія, въ которой можетъ стараться дѣтское и жане бѣлыя, а также ваннатыхъ ваннѣ ваннѣ.

Прокосы высчитаны безвозмездно и франко.

## Hamburg-America Linie, Abteilung Passagierverkehr, Гамбургъ.

## „АНГЛІЙСКІЙ КОНФЕКЦІОНЪ“

# Р. Ф. ЕНЕРЪ,

Харьковъ, Павловская площадь, д. Жукова.

## ПОЛУЧЕНЫ МОДЕЛИ.

Въ магазинѣ имѣется большой выборъ для приема заказовъ, лучшей

### ШАМПАНСКОЕ „ЭРА“

АКЦИОНЕРНОЕ ОБЩЕСТВО

Антрацитъ, кузнецный, паровичный и пламен-



АКЦИОНЕРНОЕ ОБЩЕСТВО

# Александрверкь А. фонъ-деръ Намеръ,

Харьковъ, Московская, 11. ♦ Москва, Маросейка, 10.

Усовершенствованное устройство кухонь.



Полное оборудованіе колбасныхъ заводовъ.

Полученъ богатѣйшій выборъ чисто алюмин. кухон. посуды

Мясорубки.

Мороженницы.

Маслобойки.

Хлѣборѣзки.

Прачечн. машины.

Выжималки.

Пресса д-ра Клейнъ для выжиманія сока изъ мяса.

Пресса для фрукт.

Пресса для выжим. сока изъ ягодъ.

Маш. для чист. картофеля.

Вѣсы самовѣсы.

## НОВОСТИ СЕЗОНОВЪ ПОЛУЧЕНЫ!

ПОСТОЯННО НОВѢЙШІЯ МОДЕЛИ



АВТОМОБИЛЕЙ „NAG“

НОВАГО АВТОМОБИЛЬНАГО ОБЩЕСТВА въ БЕРЛИНѢ

БЕЗКЛАПАННЫХЪ  
АВТОМОБИЛЕЙ „МИНЕРВА“

Акц. Общ. автомобилн. заводовъ „Минерва“ въ Антверпенѣ,

Складъ **Людвигъ ЯФФЕ** Харьковъ,

Екатеринославская, 46. Телефонъ II—57.

1-1987

Въ фото-  
графіи

ВСѢ И КАЖ

Откр

А также кабин  
детей и экза  
цію на домъ.

*Адресъ средоточ  
улицы и и  
Сталь фонц*

ОТЪ С

Хар

СОКВ  
... чист. кар-  
...  
... самовѣсы.  
... изъ мяса.

**ЛУЧЕНЫ!**

ваго платъя.  
скихъ вѣдомствъ.  
лучшему заказу.  
Университетск. ул.,  
ря, телеф. 24-26.  
абр., мѣха и отдѣлки.

5399 1-1

**МОДЕЛИ**



ПРОСИМЪ  
ОЗНАКОМИТЬСЯ

СЪ НОВѢЙШЕЙ ТОЛЬКО ЧТО ВЫПУЩЕННОЙ  
ШВЕЙНОЙ МАШИНОЙ XXго ВѢКА

«66»

ДЕМОНСТРИРУЕТСЯ ВО ВСѢХЪ НАШИХЪ МАГАЗИНАХЪ  
ИЛЛЮСТРИРОВАННЫЙ КАТАЛОГЪ БЕЗПЛАТНО.

КОМПАНИА ЗИНГЕРЪ

23220 17-9

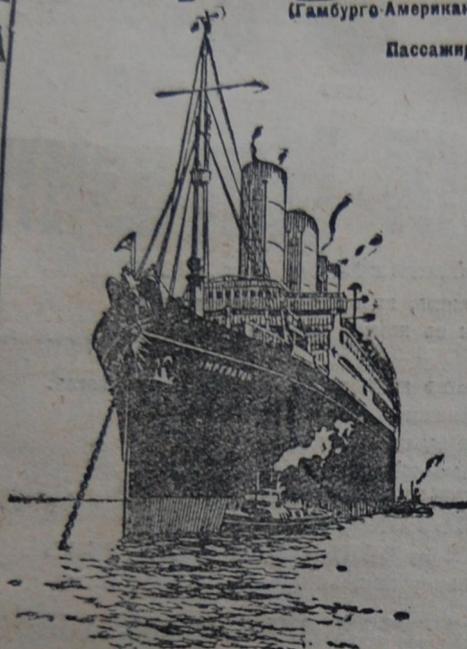
Въ фото-

ШВЕЙНАЯ МАШИНА «66»

# Нараг, Hamburg

(Гамбург-Американская Линия)

Пассажирское сообщение во все страны света.



## Гамбург—Нью-Йорк

Булонь—Нью-Йорк, Шербург—  
Нью-Йорк, Суотгамптон—Нью-Йорк

Гамбург—Филадельфия

Гамбург—Бостон

Гамбург—Канада

Гамбург—Куба

Гамбург—Мексика

Гамбург—Бразилія

Гамбург—Аргентинская республика

Гамбург—Вест-Индія

Гамбург—Чили

Гамбург—Перу

Гамбург—Африка

## Путешествія въ цѣляхъ развлечения

на пароходахъ, для сей цѣли специально приспособленныхъ,

- Путешествія вокругъ свѣта
- Путешествія въ Индію
- Путешествія на Ближній Востокъ
- Сѣверныя путешествія
- Путешествія въ Исландію
- Путешествія въ Вест-Индію
- Путешествія по Ндлу.

Новый, только что переданный своему назначению быстроходный почтовый турбинный пароходъ

## „Imperator“

величайшее въ мірѣ судно.

Длина 913 футовъ, ширина 98 футовъ, глубина 63 фута, вместимость 50 000 тоннъ.

Срокъ путешествія: Гамбург—Нью-Йоркъ семь дней.

Четыре вѣнта. Полное отсутствіе морской качки.

### Преимущества:

**Каюта перваго класса.** Нѣтъ постелей, расположенныхъ одна надъ другою, размѣры и устройство комнатъ одинаково съ комнатами на сушѣ, 119 комнатъ съ отдѣльною ванною и туалетомъ, въ первомъ классѣ имѣется въ общемъ 180 ваннхъ помѣщеній, кромѣ того электрическія ванны и турецкія бани, во всѣхъ комнатахъ водопроводы для теплої и холодной воды, 3 лифта, общая длина променадныхъ палубъ 1/2 километра, большой залъ, предназначенный для баловъ и празднествъ, Ритцъ Карлтонъ-ресторанъ, большой залъ съ бассейномъ для плаванія, столовая, пальмовый садъ, grillroom, залъ для корреспонденціи и чталня, залъ для гимнастическихъ упражненій, салонъ для куренія, салонъ для дѣтей и помѣщеніе для устройства фидтскихъ игръ.

**Каюта втораго класса.** Большія комнаты для двухъ, трехъ и четырехъ лицъ съ электр. освѣщеніемъ и звонкомъ, умывальными столами и шкафами для храненія платья, столовая для 354 лицъ, салонъ для собесѣдованія, вестибюль, комната для корреспонденціи, салонъ для куренія, залъ для гимнастическихъ упражненій, лифтъ, просторныя променадныя палубы 20 элегантныхъ ваннхъ помѣщеній съ ваннами.

**Каюта третьяго класса.** Комнаты для двухъ и четырехъ лицъ съ умывальнымъ приспособленіемъ и электрическимъ освѣщеніемъ, столовая для 440 лицъ, салонъ для собесѣдованія, салонъ для куренія, библиотека, променадная палуба, 17 ваннхъ помѣщеній съ ваннами.

**Жилая палуба.** Размѣщеніе семействъ вѣ женщинъ въ отдѣльныхъ каютахъ. Каютки содержатъ по двѣ или по четыре постели и освѣщаются электричествомъ. Прислужники и прислужницы подносятъ пассажирамъ кушанье за столами. Пассажиры получаютъ на пароходѣ тарелки, ножа, вилки и ложки а также тюфяки, клинообразныя подушки и одеяла, полотенца и мыло. Въ распоряженіе пассажировъ предоставляется особая прачешная, въ которой можетъ стараться дѣтское и иное бѣлье, а также известное число ваннъ.

Проспекты высылаются безвозмездно и франко.

**Hamburg-Amerika Linie, Abteilung Personenverkehr, Гамбургъ.**

# На автомобильных гонках, устроенных Южно-Русским Автомобильным Клубом 30-го августа 1913 года, получены

- I призь Московского автомобильного Общества на машинѣ „Фордъ“ — шины „Проводникъ“.
  - II призь на машинѣ „Минерва“ — шины „Проводникъ“.
  - III призь на машинѣ „Верва“ — шины „Проводникъ“.
  - IV призь на машинѣ „Минерва“ — шины „Проводникъ“.
  - V призь на машинѣ „Минерва“ — шины „Проводникъ“.
  - VI призь на машинѣ „Минерва“ — шины „Проводникъ“.
  - VII призь на машинѣ „Минерва“ — шины „Проводникъ“.
  - VIII призь на машинѣ „Минерва“ — шины „Проводникъ“.
  - IX призь на машинѣ „Минерва“ — шины „Проводникъ“.
  - X призь на машинѣ „Минерва“ — шины „Проводникъ“.
- Нѣз десяти призоѡ **СЕМЬ** присудены машинамъ, монтпрованпымъ шинами „Проводникъ“.



**70% ЭКОНОМИИ**  
достигаю при  
**СТИРКЪ БЪЛЬЯ,**  
употребляя истинную  
**„ГЛОРИЯ“**  
Англическаго Общества  
**ГОФМАНЪ и ДЕУЭЛЬ**  
въ Харьковѣ.

Быль, выпереив при гоночѣ „Глорія“, получала чрезвычайную выносливость и выдержку. Прѣна производила легко и быстро „Глорія“ не составляетъ труда бѣжать на долго „Глорія“ прѣдпочтѣннѣе для машинъ, работающих въ жары, кошельки, оловяч. дерево, ко- лѣса и т.п. „Глорія“ продуктъ наиболѣе выносливый и долговѣрный.

**ОТСТЕПАЕТСЯ ПОДАВАТЬ.**  
Прѣдпочте „Глорія“ въ оригинальномъ упаковкѣ.  
УТВѣРЖДЕННОЕ ПРАВИТЕЛЬСТВОМЪ  
ТОЛЬКО ЛИЦЕНЗИИ. ОБЩЕСТВО ТОЛЬКО ЛИЦЕНЗИИ.  
**ГОФМАНЪ и ДЕУЭЛЬ,**  
въ Харьковѣ.  
„Глорія“ продуктъ во всѣхъ типахъ и въ большомъ количествѣ.

## Акц. Общ. „Артуръ Коппель“

Харьковъ, Николаевск. аз. площ., № 13. Тел. № 1095.

Широко развиты пути продажъ и установки. Паровыи и вагоны собственнаго завода Рельсы, стѣбли, снапы, колѣса, вагоетки и поворотныя крѣпы разныхъ типовъ. Каннинныя охладители центр. конденсаціи сист. „Бальневъ“. Шахтные лѡбоватъ, краны и экскаваторы.

КАТАЛОГИ и СМЕТЫ БЕЗПЛАТНО. 12333—92

## Hapag, Hamburg



„Imperator“  
вѣлнчайше въ мнрѣ судно.  
Вѣлнчайшее въ мнрѣ судно.  
Средъ крѣпнше: Гамбург—Харьковъ 60 мѣс. разъ.  
Черезъ штуръ. Плавнѣе и скорѣе всѣхъ паровыхъ судовъ.

Вѣлнчайшее въ мнрѣ судно. Длинна 135 мѣтр. Вышина 25 мѣтр. Ширина 25 мѣтр. Выступъ 25 мѣтр. Скорость 22 узловъ.

Hamburg-Amerika Linie, Allgemeine Passagier-Actien-Gesellschaft, Hamburg.

АКЦИОНЕРНОЕ ОБЩЕСТВО  
**Александрверкъ А. Фольдеръ Намеръ,**  
Харьковъ, Московска. П. Москва, Марсовска. 10.

Получае богатѣйшн выборъ чисто алумнн. кухон. посуды  
Ма服务部. Мороженныи. Масленики. Железорезни. Печиче машины. Выжмалки. Пресса дрѣ Клейвѣ для выжиманн соевъ изъ масл.

Получае богатѣйшн выборъ чисто алумнн. кухон. посуды  
Ма服务部. Мороженныи. Масленики. Железорезни. Печиче машины. Выжмалки. Пресса дрѣ Клейвѣ для выжиманн соевъ изъ масл.

**АНГЛИСКИЙ КОНФЕКЦИОНЪ**  
**Р. Ф. ЕНЕРЪ,**  
Харьковъ, Павловска. площадъ, Д. Жукова

### ПОЛУЧЕНЫ МОДЕЛИ.

Во всѣхъ типахъ вышн выборъ для прѣдзаказомъ, ручна английскаго и русскаго субмарнн транспорты, а также въ большомъ количествѣ готовоа мукулат. доскаго и формованн плато.

Всѣвозможныи мѣхи и мѣховыи отблѣки.  
**ЦѢНЫ НЕДОРОГА.**  
**Р. Е. Енеръ**

ШАМПАНСКОЕ  
**ЭРА**

Самыи вышн сортъ шампанскаго вина.  
**АНАНОВА**  
Г. ПОЛЬ.  
ЛУЧШАЯ РУССКАЯ МАРКА.  
Представитель:  
**А. ПАПГАЛЛО, ШАМЪ.**  
Дворская ул., № 10.  
Телефонъ 11—24.

### НОВОСТИ СЕЗОНОВЪ ПОЛУЧЕНЫ!

мужскаго, дамскаго и дѣтскаго годоваго платьѣ.  
Цѣны доступны, хорошая работа, не уступающа лучшему заказу.  
**Магазъ Я. З. Чернякъ,** Харьковъ, Университетск. ул. № 2, жилаго, телефонъ 24—20.  
Для заказа вышн выборъ готовоа русскаго и англ. фабр. шѣа изъ отблѣки.

ХАРЬКОВСКОЕ ОТДѢЛЕНИЕ  
**Росснск. взаимн. 0-за купцовъ, фабрикъ, и заводчнковъ**  
Курнечна. 20, кв. 1. Телефонъ 34—09.

Жакеты. Пелерны. Шапки. Шарфы. Фигаро. и разныя дѣтскаа вязаныя вещи  
получены въ громадномъ выборѣ у  
**Х. ГОЛЬДБЕРГА,**  
Серебряная линн, рядомъ съ Фражѣ.

ЛУЧШАЯ КРѢШКА ИЗЪ АМЕРИКАНСКАГО КРѢШКАГО МАТЕРИЛА  
**КОНГО**  
**CONGO ROOFING**  
Представителство складъ  
**ВАЦЛАВЪ ЧУМОВСКИЙ,**  
ХАРЬКОВЪ, ЕКАТЕРИНОСЛАВСКАЯ 40

### МЕБЕЛЬ

во покупкѣ и во размѣнахъ шѣа различно цѣны во мѣахъ и по прѣдзаказу, чтобы прѣдзаказъ обладалъ красотой и роскошью, прѣдзаказъ прѣдпочтѣннѣе всѣмъ, съ богатствомъ декораціи и удобствомъ, мышо выбрано по вышншему классу въ Европѣ.

Екатеринскаго уа. № 14, противъ гостин. „Монетъ“ и „Лѣва“, верхня отблѣки. Капитальнѣе украшенн. Бесплатно. 18084—141

“УНИЧТОЖАЕТЪ МЪДЪИЛЪ СЪ КОРНЕМЪ.”  
**МОЗОЛЛИ**  
Остерег. Подъ вл. пром. развѣдч. Снары Спалн Родовска. 2/2.

ПОСТОЯННО НОВЫШІА МОДЕЛИ

### АВТОМОБИЛЕЙ „NAG“

НОВАГО АВТОМОБИЛЬНАГО ОБЩЕСТВА въ БЕРЛИНѢ.  
БЕЗКЛАПАННЫХЪ „МИНЕРВА“.  
Авт. Общ. автомобильнаго завода „Минерва“ въ Антверпенѣ.  
Складъ Людвигъ ЯФФЕ Харьковъ.  
Екатеринскаго уа. 46, телефонъ 11—37.

ПРОСИМЪ ОЗНАКОМИТЬСЯ  
СЪ НОВЫШЕИ ТОЛЬКО ЧТО ВЫПУЩЕНОЙ ШВЕЙНОЙ МАШИНОЙ ХХ ОБЩЕСТВА  
**«66»**  
Демонстрируется во всѣхъ лавкахъ Магазиныи иллюстрированнаго каталога бесплатно.  
КОМПАНИЯ ЗИНГЕРЪ

Конт. Е. А. ЯСНЫЙ и К°  
Петроскій пер., № 1,  
предлагае **БЕЛКОЕ и ПОЛУБѢЛОЕ** стекло  
Артёмскаго завода при ст. Мерфа  
а также стеклянныи кирпичъ „ФАЛКОНЫ“

Липы КАПЛУНЪ,  
Екатеринскаго уа. № 14, противъ гостин. „Монетъ“ и „Лѣва“, верхня отблѣки. Капитальнѣе украшенн. Бесплатно. 18084—141

мануфактурно-суконнаго магазннъ  
Торговаго Дома  
**А. Н. КАЛАШНИКОВЪ и К°**  
Харьковъ, Менделѣевск. пер., противъ Атражскаго гостин.  
**КЪ ОСЕННЕМУ СЕЗОНУ**  
Получены въ большомъ выборѣ шѣа русскаго, швейцарскаго и французскаго матерн  
драпъ и трико для дамскихъ и мужскихъ костюмовъ и платьо. Парашювыи одежа, теплыя платки, шѣа, кашемиръ шерстяныи и шелковыи. Фортпннальн матерн для всѣхъ мужскихъ и женскихъ гимназнй.  
А ТАКЪ ЖЕ  
прннимаются заклады формованна и шѣаго плато по самымъ выгоднымъ цѣнамъ.  
ЦѢНЫ БЕЗЪ ТОРГА.  
ТЕЛЕФОНЪ № 1173. 13061—18

Въ фотографн **„ИДЕАЛЬ“** М. П. КИСЛОВА (по Сумска. ул. Д. № 5 А) всѣ и кождыи могутъ сняться дешево и хорошо.  
Открытыя письма облатаетъ свѣтлоуловителъ 10 к. шѣа.  
А также кабинеты, бумажны, ружейныя и перчаточныя лавы изъ бѣлыхъ и разноцвѣтнхъ по своимъ вышнмъ цѣнамъ. Принимаетъ по прѣдзаказу на довѣ. 24113—3-2 Съ адресомъ: М. П. Кислова.

Отъ сырости  
**„ТЮДО“**  
Отъ сырости  
Съ адресомъ: М. П. Кислова. 13061—18